Tableau des lois d'intérêt public et des ministres responsables

Chapitres des lois révisées (1985), y compris les modifications et certaines autres lois d'intérêt public et leurs modifications

Mis à jour jusqu'au 2018, ch. 31 et Gazette du Canada, Partie II, Vol. 152, No 26 (2018-12-26)

B

Banque de développement du Canada, Loi sur la — 1995, ch. 28

(Business Development Bank of Canada Act)

Le ministre de l'Industrie (TR/97-104)

```
art. 2, 2014, ch. 39, art. 211
art. 5, 2003, ch. 22, al. 224h)(A); 2010, ch. 12, art. 1660
art. 6, 2001, ch. 27, art. 208; 2006, ch. 9, art. 229; 2014, ch. 39,
art. 7, 2014, ch. 39, art. 213
art. 9, 2014, ch. 39, art. 214
art. 10, 2011, ch. 21, art. 4(A)
art. 11, 2011, ch. 21, art. 4(A); 2014, ch. 39, art. 215
art. 12, 2011, ch. 21, art. 4(A); 2014, ch. 39, art. 215
art. 13, 2003, ch. 22, al. 224h)(A); 2011, ch. 21, art. 5(A);
  2014, ch. 39, art. 216(F)
art. 14, 2001, ch. 34, art. 9(F); 2011, ch. 21, art. 6; 2014,
  ch. 39, art. 217
art. 15, 2011, ch. 21, art. 7
art. 17, 2014, ch. 39, art. 218
art. 18, 2011, ch. 21, art. 8
art. 20, 2011, ch. 21, art. 9(A); 2014, ch. 39, art. 219
art. 22, 2011, ch. 21, art. 10
art. 23, 2009, ch. 2, art. 264; 2017, ch. 33, art. 260
art. 28, 2014, ch. 39, art. 220(F)
art. 30, 2014, ch. 39, art. 221(F)
art. 31, 2000, ch. 12, art. 26
art. 32, 2001, ch. 34, art. 10
art. 33, 2001, ch. 34, art. 11
art. 37, 2011, ch. 21, art. 11(A); 2014, ch. 39, art. 222
art. 38, 2001, ch. 34, art. 12
art. 40, 2014, ch. 39, art. 223
Annexe, 2011, ch. 21, art. 12(A)
dispositions transitoires, 1995, ch. 28, art. 42, 43
EEV, 1995, ch. 28 en vigueur à la sanction 13.07.95
EEV, 2000, ch. 12, art. 26 en vigueur 31.07.2000 voir
  TR/2000-76
EEV, 2001, ch. 27, art. 208 en vigueur 28.06.2002 voir
  TR/2002-97
EEV, 2001, ch. 34, art. 9 à 12 en vigueur à la sanction
  18.12.2001
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir
  TR/2005-24
EEV, 2006, ch. 9, art. 229 en vigueur à la sanction 12.12.2006
EEV, 2009, ch. 2, art. 264 en vigueur à la sanction 12.03.2009
EEV, 2010, ch. 12 (sanction: 12.07.2010), art. 1660 en vigueur
  16.03.2012 voir TR/2012-14
EEV, 2011, ch. 21, art. 4 à 12 en vigueur à la sanction
  29.11.2011
EEV, 2014, ch. 39, art. 211 à 223 en vigueur à la sanction
  16.12.2014.
```

EEV, 2017, ch. 33, art. 260 en vigueur à la sanction 14.12.2017

Banque de données concernant les délinquants sexuels à risque élevé (infractions sexuelles visant les enfants), Loi sur la

— 2015, ch. 23, art. 29

(High Risk Child Sex Offender Database Act)

Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile

EEV, 2015, ch. 23, art. 29 (sanction : 18.06.2015), les dispositions de la loi entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 34 – Non en vigueur.

Banque de la Colombie-Britannique, Loi sur la poursuite des activités de la — 1986, ch. 47

(Bank of British Columbia Business Continuation Act)

Le ministre des Finances

Banque de l'infrastructure du Canada, Loi sur la — 2017, ch. 20, art. 403

(Canada Infrastructure Bank Act)

Le ministre de l'Infrastructure, des Collectivités et des Affaires intergouvernementales (TR/2017-40) et pouvoirs du ministre des Finances *voir* art. 22 à 24

Dispositions transitoires, 2017, ch. 20, art. 34 EEV, 2017, ch. 20, art. 403 (art. 1 à 34) en vigueur à la sanction 22.06.2017.

Banque du Canada, Loi sur la — L.R. (1985), ch. B-2

(Bank of Canada Act)

Le ministre des Finances

```
art. 2, 1999, ch. 28, art. 93, 2001, ch. 9, art. 185
art. 4, 2004, ch. 25, art. 5(A)
art. 5, 2001, ch. 9, art. 186(A)
art. 6, 1997, ch. 15, art. 94; 2001, ch. 9, art. 187; 2003, ch. 22, art. 93(A); 2007, ch. 6, art. 392; 2010, ch. 12, art. 2110
art. 8, 2001, ch. 9, art. 188
art. 9, 2001, ch. 9, art. 189
art. 10, 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 5; 1997, ch. 15, art. 95; 1999, ch. 28, art. 94; 2001, ch. 9, art. 190; 2003, ch. 22, art. 94(A); 2007, ch. 6, art. 393; 2010, ch. 12, art. 2111; 2014, ch. 39, art. 374(F)
art. 10.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 191
art. 12, 2001, ch. 9, art. 192(A)
art. 15, 1997, ch. 15, art. 96
```

Banque du Canada, Loi sur la — L.R. (1985), ch. B-2 (suite)

art. 16, 1997, ch. 15, art. 97; 2001, ch. 9, art. 193

art. 18, 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 6; 1997, ch. 15, art. 98; 1999, ch. 28, art. 95; 2001, ch. 4, art. 58, ch. 9, art. 194; 2004, ch. 25, art. 6(A); 2008, ch. 28, art. 146; 2014, ch. 20, art. 108, ch. 39, art. 266; 2016, ch. 12, art. 123; 2017, ch. 33, art. 185; 2018, ch. 12, art. 220

art. 18.1, ajouté, 2008, ch. 28, art. 147

art. 19, abrogé, 1991, ch. 46, art. 581; ajouté, 1997, ch. 15, art. 99; 2001, ch. 9, art. 195; 2008, ch. 28, art. 147

art. 19.1, ajouté, 2014, ch. 39, art. 267

art. 20, 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 7; 1999, ch. 28, art. 96; 2001, ch. 9, art. 195

art. 22, 1991, ch. 46, art. 582 et 583, ch. 48, al. 494*e*); 1997, ch. 15, art. 100; 1999, ch. 28, art. 97; 2001, ch. 9, art. 196; 2007, ch. 6, art. 394; 2012, ch. 5, art. 183

art. 22.1, ajouté, L.R., ch. 18 (3e suppl.), art. 85

art. 23, 1997, ch. 15, art. 101; 2001, ch. 4, art. 59; 2010, ch. 12, art. 2112

art. 24, 1997, ch. 15, art. 102; 2001, ch. 9, art. 197(A); 2016, ch. 12, art. 124

art. 24.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 103

art. 25, 2001, ch. 9, art. 198; 2018, ch. 12, art. 226

art. 27, 2007, ch. 6, art. 395(A)

art. 27.1, ajouté, 2007, ch. 6, art. 396

art. 29, 1997, ch. 15, art. 104; 2001, ch. 9, art. 199; 2007, ch. 6, art. 397; 2012, ch. 5, art. 184

art. 30, 1997, ch. 15, art. 105

art. 30.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 200

art. 31, 2001, ch. 9, art. 201

art. 32, 2001, ch. 9, art. 201

art. 33, 2001, ch. 9, art. 201

art. 35, 1997, ch. 15, art. 106(A); 2001, ch. 4, art. 60(F)

annexe, ajoutée, 2001, ch. 9, art. 202, ann. 3

annexe I, 1997, ch. 15, art. 107; abrogée, 2001, ch. 9, art. 202, ann. 3

annexe II, 1997, ch. 15, art. 108 à 110; abrogée, 2001, ch. 9, art. 202, ann. 3

annexe III, abrogée, 2001, ch. 9, art. 202, ann. 3

disposition de coordination, 2017, ch. 33, art. 187

disposition générale, 2018, ch. 12, art. 225 (intertitre)

EEV, L.R., ch. 18 (3° suppl.), art. 85 en vigueur 02.07.87 voir TR/87-146

EEV, 1991, ch. 46 en vigueur 01.06.92 voir TR/92-90

EEV, 1991, ch. 48 en vigueur 01.06.92 voir TR//92-92

EEV, 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 5 à 7 en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1997, ch. 15, art. 94 et 96 à 110 en vigueur 15.06.97 *voir* TR/97-65; art. 95 en vigueur 01.03.98 *voir* TR/97-65

EEV, 1999, ch. 28, art. 93 à 97 en vigueur 28.06.99 voir TR/99-70

EEV, 2001, ch. 4, art. 58 à 60 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71

EEV, 2001, ch. 9, art. 185 à 202 en vigueur 24.10.2001 voir TR/2001-102

EEV, 2003, ch. 22, art. 93 et 94 en vigueur 01.04.2005 *voir*

EEV, 2004, ch. 25, art. 5 et 6 en vigueur à la sanction 15.12.2004

EEV, 2007, ch. 6, art. 392 à 397 en vigueur 20.04.2007 voir TR/2007-49

EEV, 2008, ch. 28 (sanction : 18.06.2008), art. 146 et 147 en vigueur 05.08.2008 *voir* TR/2008-84

EEV, 2010, ch. 12 (sanction: 12.07.2010), art. 2110 à 2112 en vigueur 19.12.2012 *voir* TR/2012-99

EEV, 2012, ch. 5 (sanction: 29.03.2012), art. 183 et 184 en vigueur 24.05.2012 *voir* TR/2012-36

EEV, 2014, ch. 20, art. 108 en vigueur à la sanction 19.06.2014.

EEV, 2014, ch. 39, art. 374 en vigueur à la sanction 16.12.2014; art. 266 et 267 (Section 22) entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 303 – Non en vigueur.

EEV, 2016, ch. 12, art. 123 et 124 en vigueur à la sanction 15.12.2016.

EEV, 2017, ch. 33, art. 185 et 187 en vigueur à la sanction 14.12.2017

EEV, 2018, ch. 12, art. 225 et 226 en vigueur à la sanction 21.06.2018;

— art. 220 entre en vigueur à la date fixée par décret, laquelle ne peut précéder la date – le cas échéant – à laquelle le Royaume-Uni cesse d'être un État membre de l'Union européenne *voir* art. 221 – Non en vigueur

Banque européenne *voir* Accord portant création de la Banque européenne pour la reconstruction et le développement, Loi sur l'

(European Bank for Reconstruction and Development Agreement Act)

Banques, Loi sur les — 1991, ch. 46

Le ministre des Finances

Préambule, 2012, ch. 19, art. 525 PARTIE I :

art. 2, 1991, ch. 46, art. 572, ch. 47, al. 756(1)*a*), ch. 48, al. 494*a*); 1992, ch. 51, art. 29; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 4,; 1993, ch. 34, art. 5(F), ch. 44, art. 22; 1998, ch. 30, al. 13*a*) et 15*a*); 1999, ch. 3, art. 14, ch. 3, art. 12, ann., n° 2; ch. 28, art. 1; 2000, ch. 12, art. 3; 2001, ch. 9, art. 35, ch. 27, art. 206; 2002, ch. 7, art. 81(A); 2005, ch. 54, art. 1; 2007, ch. 6, art. 1; 2010, ch. 12, art. 1894; ch. 25, art. 146; 2012, ch. 5, art. 2 et par. 223(2); 2014, ch. 39, art. 269; 2015, ch. 3, art. 5; 2016, ch. 7, art. 156; 2018, ch. 27, art. 315

art. 2.1, ajouté, 1999, ch. 28, art. 2

art. 2.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 36

art. 2.3, ajouté, 2001, ch. 9, art. 36; 2010, ch. 12, art. 1895

art. 2.4, ajouté, 2005, ch. 54, art. 2; 2010, ch. 12, art. 1896

art. 3, 2001, ch. 9, art. 37; 2010, ch. 12, art. 1897

art. 4, 2001, ch. 9, art. 38

art. 5, 2001, ch. 9, art. 38

art. 6, 2001, ch. 9, art. 39

art. 7.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1898

art. 8, 2001, ch. 9, art. 40; 2010, ch. 12, art. 1899

art. 9, 2001, ch. 9, art. 41; 2007, ch. 6, art. 2

Banques, Loi sur les - 1991, ch. 46 (suite)

```
art. 9.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1900
art. 9.2, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1900
art. 10, 2010, ch. 12, art. 1901
art. 11, 1997, ch. 15, art. 1; 2001, ch. 9, art. 42; abrogé, 2005,
  ch. 54, art. 3
art. 11.1, ajouté, 1993, ch. 44, art. 23; 1999, ch. 28, art. 3
art. 12, 2001, ch. 9, art. 42.1
art. 12.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1902
art. 12.2, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1902
art. 13, 1999, ch. 28, art. 4; 2001, ch. 9, art. 43
art. 14, 2001, ch. 9, art. 43; 2005, ch. 54, art. 4; 2007, ch. 6,
art. 14.1, ajouté, 1999, ch. 28, art. 5; 2005, ch. 54, art. 5
art. 14.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 43.1
PARTIE II:
art. 16, 1999, ch. 28, art. 6
art. 18, 2010, ch. 12, art. 1903
art. 19, 1993, ch. 34, art. 6(F); 1999, ch. 28, art. 7
art. 20, 1999, ch. 28, art. 8; 2005, ch. 54, art. 6
art. 21, 1997, ch. 15, art. 2; 1999, ch. 28, art. 9; 2001, ch. 9,
  art. 44; 2006, ch. 4, art. 199; 2007, ch. 6, art. 4; ch. 29,
  art. 144 et 150; 2012, ch. 5, art. 3; 2016, ch. 7, art. 118;
  2018, ch. 12, art. 355
PARTIE III:
art. 22, 2010, ch. 12, art. 1904
art. 23, 2001, ch. 9, art. 45
art. 24, 1999, ch. 28, art. 10; 2001, ch. 9, art. 46
art. 27, 2001, ch. 9, art. 47; 2010, ch. 12, art. 1905
art. 28, 2005, ch. 54, art. 7; 2010, ch. 12, art. 1906
art. 29, 1991, ch. 46, art. 573, ch. 47, par. 756(2); 2001, ch. 9,
  art. 48
art. 31.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1907
art. 33, 1994, ch. 24, al. 34(1)b)(F); 2001, ch. 9, art. 49; 2010,
  ch. 12, art. 1908; 2014, ch. 39, art. 270
art. 34, 2010, ch. 12, art. 1909; 2014, ch. 39, art. 271
art. 35, 2010, ch. 12, art. 1910(A)
art. 35.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1911; 2014, ch. 39, art. 272;
  2016, ch. 7, art. 123
art. 36, 2010, ch. 12, art. 1912(A)
art. 37, 2014, ch. 39, art. 273
art. 38, 2010, ch. 12, art. 1913
art. 39, 1994, ch. 47, art. 14; 1997, ch. 15, art. 3; 2007, ch. 6,
  art. 5; 2010, ch. 12, art. 1914
art. 39.01, ajouté, 2016, ch. 7, art. 124
art. 39.02, ajouté, 2016, ch. 7, art. 124
art. 39.1, ajouté, 1991, ch. 46, art. 574; 1997, ch. 15, art. 4;
  1999, ch. 28, art. 11; 2001, ch. 9, art. 50; 2007, ch. 6, art. 6;
  2010, ch. 12, art. 1915
art. 39.2, ajouté, 1997, ch. 15, art. 4; 2001, ch. 9, art. 50; 2007,
  ch. 6, art. 6; 2010, ch. 12, art. 1916
art. 39.3, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1916
art. 40, 1996, ch. 6, art. 1; 1997, ch. 15, art. 5; 1999, ch. 28,
  art. 12; 2001, ch. 9, art. 51; 2010, ch. 12, art. 1917
art. 40.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1918
art. 41, 1996, ch. 6, art. 1; 2001, ch. 9, art. 52; 2007, ch. 6,
art. 42, 1996, ch. 6, art. 2; 2010, ch. 12, art. 1919
```

art. 43, 1999, ch. 28, art. 13

PARTIE IV:

art. 44, 1996, ch. 6, art. 3; 2001, ch. 9, art. 53

```
art. 45, 2010, ch. 12, art. 1921
art. 46, 2001, ch. 9, art. 54; 2010, ch. 12, art. 1922
art. 47, 2010, ch. 12, art. 1923(F)
art. 47.01, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 47.02, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 47.03, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 47.04, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 47.05, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 47.06, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 47.07, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 47.08, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 47.09, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 47.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 47.11, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 47.12, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 47.13, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 47.14, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 47.15, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 47.16, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 47.17, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 47.18, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 47.19, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 48, 2001, ch. 9, art. 55
art. 50, 2010, ch. 12, art. 1925
art. 52, 2001, ch. 9, art. 56; 2010, ch. 12, art. 1926
art. 53, 2010, ch. 12, art. 1927
art. 54, 1996, ch. 6, art. 4; 2010, ch. 12, art. 1928
art. 54.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 57
art. 55, 1997, ch. 15, art. 6; 1999, ch. 31, art. 9; 2001, ch. 9,
  art. 58
art. 58, 2010, ch. 12, art. 1929
PARTIE V:
art. 59, 2001, ch. 9, art. 59
art. 60, 2010, ch. 12, art. 1930; 2012, ch. 5, art. 4
art. 60.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1931
art. 60.2, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1931
art. 61, 2001, ch. 9, art. 60; 2010, ch. 12, art. 1932
art. 62, 2005, ch. 54, art. 8; 2007, ch. 6, art. 8(A); 2010, ch. 12,
  art. 1933
art. 66, 1997, ch. 15, art. 7; 2005, ch. 54, art. 9; 2010, ch. 12,
  art. 1934
art. 67, 2010, ch. 12, art. 1935
art. 70, 2010, ch. 12, art. 1936
art. 71, 2010, ch. 12, art. 1937
art. 72, 2005, ch. 54, art. 10(F); 2010, ch. 12, art. 1938
art. 72.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 11 (Remarque: 2005,
  ch. 54, art. 11 abrogé par 2007, ch. 6, art. 386); ajouté, 2007,
  ch. 6, art. 9
art. 73, 2010, ch. 12, art. 1939
art. 75, 2007, ch. 6, art. 10; 2010, ch. 12, art. 1940
art. 76, 2010, ch. 12, art. 1941
art. 77, 2010, ch. 12, art. 1942
art. 78, 2010, ch. 12, art. 1943
art. 79, 2001, ch. 9, art. 61; 2007, ch. 6, art. 11; 2010, ch. 12,
  art. 1944
art. 79.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1945
art. 79.2, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1945
art. 79.3, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1945
art. 79.4, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1945
art. 79.5, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1945
```

```
art. 79.6, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1945
art. 81, 2010, ch. 12, art. 1946
art. 85, 1999, ch. 31, art. 10
art. 86, 2005, ch. 54, art. 12
art. 88, 2005, ch. 54, art. 13
art. 93, 2001, ch. 9, art. 62(F); 2005, ch. 54, art. 14
art. 94, 2005, ch. 54, art. 15(A)
art. 96, 1991, ch. 46, art. 575
PARTIE VI:
art. 136, 2005, ch. 54, art. 16; 2010, ch. 12, art. 1948
art. 137, 2005, ch. 54, art. 17; 2010, ch. 12, art. 1949
art. 138, 2001, ch. 9, art. 63; 2005, ch. 54, art. 18; 2007, ch. 6,
  al. 132a); 2010, ch. 12, art. 1950; 2012, ch. 5, art. 5 et
  par. 223(3)
art. 139, 2005, ch. 54, art. 19; 2010, ch. 12, art. 1951
art. 140, 1997, ch. 15, art. 8; 2010, ch. 12, art. 1952(A)
art. 141, 2010, ch. 12, art. 1953
art. 141.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1954
art. 142, 2001, ch. 9, art. 64(F); 2010, ch. 12, art. 1955
art. 143, 1997, ch. 15, art. 9; 2005, ch. 54, art. 20; 2010, ch. 12,
  art. 1956
art. 144, 2005, ch. 54, art. 21
art. 144.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1957
art. 144.2, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1957
art. 145, 2001, ch. 9, art. 65; 2005, ch. 54, art. 22; 2010, ch. 12,
art. 146, 2010, ch. 12, art. 1959
art. 148, 2001, ch. 9, art. 66
art. 149, 2010, ch. 12, art. 1960
art. 151, 2005, ch. 54, art. 23; 2010, ch. 12, art. 1961
art. 152, 2005, ch. 54, art. 24; 2010, ch. 12, art. 1962
art. 153, 2005, ch. 54, art. 25; 2010, ch. 12, art. 1963
art. 154, 2005, ch. 54, art. 26; 2010, ch. 12, art. 1964
art. 155, 2010, ch. 12, art. 1965
art. 156.01, ajouté, 1997, ch. 15, art. 10; 2005, ch. 54, art. 27
art. 156.02, ajouté, 1997, ch. 15, art. 10
art. 156.03, ajouté, 1997, ch. 15, art. 10
art. 156.04, ajouté, 1997, ch. 15, art. 10; 2005, ch. 54, art. 28
art. 156.05, ajouté, 1997, ch. 15, art. 10; 2005, ch. 54, art. 29
art. 156.06, ajouté, 1997, ch. 15, art. 10; 2005, ch. 54, art. 30
art. 156.07, ajouté, 1997, ch. 15, art. 10; 2005, ch. 54, art. 31
art. 156.071, ajouté, 2005, ch. 54, art. 31
art. 156.08, ajouté, 1997, ch. 15, art. 10
art. 156.09, ajouté, 2001, ch. 9, art. 67; 2007, ch. 6, al. 132b);
  2010, ch. 12, art. 1966; 2012, ch. 5, art. 6
art. 157, 1997, ch. 15, art. 11; 2001, ch. 9, art. 68(F); 2018,
  ch. 27, art. 316
art. 159, 2001, ch. 9, art. 69; 2007, ch. 6, art. 12
art. 159.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1967
art. 160, 1994, ch. 47, art. 15; 1997, ch. 15, art. 12; 2001, ch. 9,
  art. 70; 2010, ch. 12, art. 1968; 2012, ch. 19, art. 330, ch. 31,
  art. 109; 2013, ch. 40, art. 161
art. 160.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 71; abrogé, 2013, ch. 40,
art. 162.1, ajouté, 1996, ch. 6, art. 5; 2010, ch. 12, art. 1969
art. 163, [1997, ch. 15, art. 13 visait à modifier l'art. 163 en
  remplaçant le par. 163(2), mais cette modification a été
  abrogée avant d'entrer en vigueur par 2001, ch. 9, art. 72];
  2010, ch. 12, art. 1970
art. 165, 2010, ch. 12, art. 1971
```

```
art. 165.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 32
art. 166, 2010, ch. 12, art. 1972
art. 168, 1997, ch. 15, art. 14; 2001, ch. 9, art. 73; 2005, ch. 54,
  art. 33; 2007, ch. 6, al. 132c); 2012, ch. 5, art. 7
art. 168.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1973
art. 170, 1997, ch. 15, art. 15; 2010, ch. 12, art. 1974
art. 171, 1997, ch. 15, art. 16; 2010, ch. 12, art. 1975
art. 172, 2001, ch. 9, art. 74
art. 173, 2010, ch. 12, art. 1976
art. 174, 2010, ch. 12, art. 1977
art. 175, 1997, ch. 15, art. 17; 2010, ch. 12, art. 1978
art. 176, 2010, ch. 12, art. 1978
art. 177, 2005, ch. 54, art. 34
art. 178, 2005, ch. 54, art. 35; 2010, ch. 12, art. 1979
art. 179.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 18; 2010, ch. 12, art. 1980
art. 180, 1997, ch. 15, art. 19
art. 182, 2005, ch. 54, art. 36
art. 183, 2001, ch. 9, art. 75; 2013, ch. 33, art. 105
art. 183.01, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1981
art. 183.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 76
art. 184.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 20; 2005, ch. 54, art. 37
art. 186, 1997, ch. 15, art. 21; 2010, ch. 12, art. 1982
art. 188, 2010, ch. 12, art. 1983
art. 189, 2010, ch. 12, art. 1984(F)
art. 192, 2010, ch. 12, art. 1985
art. 192.01, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1986
art. 192.02, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1986
art. 192.03, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1986
art. 192.04, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1986
art. 192.05, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1986
art. 192.06, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1986
art. 192.07, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1986
art. 192.08, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1986
art. 192.09, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1986
art. 192.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1986
art. 194, 1997, ch. 15, art. 22
art. 195, 1997, ch. 15, art. 23; 2001, ch. 9, art. 77
art. 195.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 317
art. 196, 1997, ch. 15, art. 24
art. 198, 1997, ch. 15, art. 25; 2005, ch. 54, art. 38; 2010,
  ch. 12, art. 1987
art. 198.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1988
art. 199, 1994, ch. 26, art. 4
art. 201, 2010, ch. 12, art. 1989
art. 202, 2005, ch. 54, art. 39; 2010, ch. 12, art. 1990
art. 203, 1997, ch. 15, art. 26; 2005, ch. 54, art. 40
art. 204, 2001, ch. 9, art. 77.1(F); 2005, ch. 54, art. 41; 2010,
  ch. 12, art. 1991
art. 205, 2005, ch. 54, art. 41; 2010, ch. 12, art. 1992
art. 206, 2005, ch. 54, art. 41; 2010, ch. 12, art. 1992
art. 207, 2005, ch. 54, art. 42(A); 2010, ch. 12, art. 1992
art. 208, 2010, ch. 12, art. 1993
art. 210, 1996, ch. 6, al. 167(1)a); 2005, ch. 54, art. 43(A)
art. 211, 2001, ch. 9, art. 78; 2005, ch. 54, art. 44
art. 212, 2001, ch. 9, art. 79(F); 2005, ch. 54, art. 44
art. 213, 2005, ch. 54, art. 45
art. 215, 2001, ch. 9, art. 80
art. 216, 2001, ch. 9, art. 81
art. 216.01, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
art. 216.02, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
```

```
art. 216.03, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
                                                                         art. 262, abrogé, 1997, ch. 15, art. 30
art. 216.04, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
                                                                         art. 263, abrogé, 1997, ch. 15, art. 30
art. 216.05, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
                                                                         art. 264, abrogé, 1997, ch. 15, art. 30
art. 216.06, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
                                                                         art. 265, 2005, ch. 54, art. 55; 2010, ch. 12, art. 2016
art. 216.07, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
                                                                         art. 266, 1997, ch. 15, art. 31; 2005, ch. 54, art. 56
art. 216.08, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
                                                                         art. 267, 2005, ch. 54, art. 56
art. 216.09, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
                                                                         art. 267.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 32; abrogé, 2005, ch. 54,
art. 216.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
art. 216.11, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
                                                                         art. 268, 2005, ch. 54, art. 56
art. 216.12, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
                                                                         art. 269, abrogé, 2005, ch. 54, art. 56
art. 216.13, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
                                                                         art. 270, 2005, ch. 54, art. 57
art. 216.14, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995; 2012, ch. 5,
                                                                         art. 271, 2005, ch. 54, art. 57; 2010, ch. 12, art. 2017
                                                                         art. 271.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 57
  par. 223(4)
art. 217, 2001, ch. 9, art. 82; 2005, ch. 54, art. 46; 2007, ch. 6,
                                                                         art. 272, 2005, ch. 54, art. 57
  art. 13; 2010, ch. 12, art. 1996
                                                                         art. 273, 2005, ch. 54, art. 57; 2012, ch. 5, art. 9
art. 221, 2001, ch. 9, art. 83
                                                                         art. 273.1, ajouté, 2012, ch. 5, art. 10
art. 223, 2001, ch. 9, art. 84; 2007, ch. 6, al. 132d); 2010,
                                                                         art. 274, 2005, ch. 54, art. 57; 2012, ch. 5, art. 11
  ch. 12, art. 1997; 2012, ch. 5, art. 8; 2014, ch. 39, art. 274
                                                                         art. 275, 1994, ch. 26, art. 5(F); 1999, ch. 31, art. 11; 2005,
art. 224, 2005, ch. 54, art. 47; 2010, ch. 12, art. 1998
                                                                            ch. 54, art. 57
                                                                         art. 276, 1999, ch. 31, art. 12; 2005, ch. 54, art. 57
art. 225, 2007, ch. 6, art. 14; 2010, ch. 12, art. 1999(A)
art. 226, 2005, ch. 54, art. 48; 2010, ch. 12, art. 2000; 2014,
                                                                         art. 277, 2005, ch. 54, art. 57
                                                                         art. 278, 1996, ch. 6, art. 6; abrogé, 2005, ch. 54, art. 57
  ch. 39, art. 275
art. 226.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2001
                                                                         art. 279, abrogé, 2005, ch. 54, art. 57
art. 227, 2010, ch. 12, art. 2002
                                                                         art. 280, abrogé, 2005, ch. 54, art. 57
art. 228, 2001, ch. 9, art. 85; 2010, ch. 12, art. 2003
                                                                         art. 281, abrogé, 2005, ch. 54, art. 57
art. 229, 2014, ch. 39, art. 276; 2016, ch. 7, art. 125
                                                                         art. 282, abrogé, 2005, ch. 54, art. 57
art. 229.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 86
                                                                         art. 283, 2000, ch. 12, art. 4; 2005, ch. 54, art. 58
                                                                         art. 284, 2005, ch. 54, art. 59(F)
art. 230, 1991, ch. 46, art. 576; 1997, ch. 15, art. 27; 1999,
  ch. 28, art. 14; 2001, ch. 9, art. 87
                                                                         art. 285, 2005, ch. 54, art. 60
art. 231, 1994, ch. 47, art. 16; 1997, ch. 15, art. 28; 2007, ch. 6,
                                                                         art. 286, 2005, ch. 54, art. 61
  art. 15; 2014, ch. 39, art. 277
                                                                         art. 286.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 61
art. 232, 1999, ch. 28, art. 15
                                                                         art. 287, 2005, ch. 54, art. 62
art. 233, 2007, ch. 6, art. 16; 2010, ch. 12, art. 2004
                                                                         art. 287.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 63
                                                                         art. 288, 2005, ch. 54, art. 64
art. 234, 2010, ch. 12, art. 2005
art. 235, 2010, ch. 12, art. 2006
                                                                         art. 289, 2005, ch. 54, art. 65
art. 237, 2005, ch. 54, art. 49
                                                                         art. 290, 2005, ch. 54, art. 66
                                                                         art. 291, 2005, ch. 54, art. 67
art. 238, 1997, ch. 15, art. 29(A); 1999, ch. 28, art. 16; 2010,
  ch. 12, art. 2007
                                                                         art. 292.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 68
art. 239, 2001, ch. 9, art. 88; 2005, ch. 54, art. 50; 2010, ch. 12,
                                                                         art. 300, 1991, ch. 46, art. 577; 2007, ch. 6, art. 18
                                                                         art. 307, 2001, ch. 9, art. 91
art. 240, 2005, ch. 54, art. 51; 2010, ch. 12, art. 2009
                                                                         art. 308, 1997, ch. 15, art. 33; 2001, ch. 9, art. 92; 2005, ch. 54,
art. 241, 2010, ch. 12, art. 2010(A)
                                                                            art. 69; 2010, ch. 12, art. 2018 et par. 2135(2); 2017, ch. 26,
art. 242, 2010, ch. 12, art. 2011
                                                                            sous-al. 62c)(i)
art. 245, 2001, ch. 9, art. 89; 2005, ch. 54, art. 52; 2007, ch. 6,
                                                                         art. 309, 2005, ch. 54, art. 70
  art. 17; 2010, ch. 12, art. 2012
                                                                         art. 310, 2010, ch. 12, art. 2019
                                                                         art. 311, 1997, ch. 15, art. 34; 2005, ch. 54, art. 71; 2010,
art. 246, 2010, ch. 12, art. 2013
art. 248, 2001, ch. 9, art. 90; 2005, ch. 54, art. 53; 2010, ch. 12,
                                                                            ch. 12, art. 2020 et par. 2135(4)
  art. 2014
                                                                         art. 312, 1997, ch. 15, art. 35; 2001, ch. 9, art. 93; 2010, ch. 12,
art. 254.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2015
                                                                            art. 2021
art. 254.2, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2015
                                                                         art. 314, 2010, ch. 12, art. 2022
art. 254.3, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2015
                                                                         art. 315, 2001, ch. 9, art. 94; 2005, ch. 54, art. 72; 2010, ch. 12,
art. 254.4 ajouté, 2010, ch. 12, art. 2015
                                                                            art 2023
art. 254.5, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2015
                                                                         art. 317, 2010, ch. 12, art. 2024
art. 254.6, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2015
                                                                         art. 318, 2010, ch. 12, art. 2025
art. 256, 2005, ch. 54, art. 54
                                                                         art. 320, 2010, ch. 12, art. 2026
art. 257, abrogé, 1997, ch. 15, art. 30
                                                                         art. 321, 2005, ch. 54, art. 73; 2010, ch. 12, art. 2027
art. 258, abrogé, 1997, ch. 15, art. 30
                                                                         art. 323, 2010, ch. 12, art. 2028; 2017, ch. 26, sous-al. 62c)(ii)
art. 259, abrogé, 1997, ch. 15, art. 30
                                                                         art. 325, 1999, ch. 31, art. 13(F); 2010, ch. 12, art. 2029
art. 260, abrogé, 1997, ch. 15, art. 30
                                                                         art. 326, 2010, ch. 12, art. 2030
art. 261, abrogé, 1997, ch. 15, art. 30
                                                                         art. 327, 2010, ch. 12, art. 2031
```

```
art. 328, 2005, ch. 54, art. 74
art. 330, 1993, ch. 34, art. 7(F); 2018, ch. 27, art. 318
art. 332, 2010, ch. 12, art. 2032
art. 334, 2005, ch. 54, art. 75
art. 335, 2010, ch. 12, art. 2033
art. 336, 2010, ch. 12, art. 2034
art. 337, 2005, ch. 54, art. 76(F)
art. 338, 2010, ch. 12, art. 2035
art. 340, 1996, ch. 6, al. 167(1)a)
art. 342, 2010, ch. 12, art. 2036
art. 343, 2010, ch. 12, art. 2037
art. 344, 2010, ch. 12, art. 2038
art. 345, 2010, ch. 12, art. 2039
art. 349, 2005, ch. 54, art. 77(F); 2010, ch. 12, art. 2040
art. 350, 2010, ch. 12, art. 2041
art. 351, 2010, ch. 12, art. 2042
art. 353, 2010, ch. 12, art. 2043
art. 354, 2005, ch. 54, art. 78
art. 357, 2010, ch. 12, art. 2044
art. 359, 2010, ch. 12, art. 2045
art. 361, 2010, ch. 12, art. 2046
art. 362, 1999, ch. 28, art. 17
art. 363, 2010, ch. 12, art. 2047
art. 364, 2010, ch. 12, art. 2048
art. 366, 1996, ch. 6, al. 167(1)a); 2010, ch. 12, art. 2049
art. 369, 2001, ch. 9, art. 95
PARTIE VII:
art. 370, 1991, ch. 48, al. 494b); 2001, ch. 9, art. 96; 2012,
  ch. 19, art. 331
art. 371, 2001, ch. 9, art. 97; 2010, ch. 12, art. 2050
```

- art. 371.1, ajouté, 2012, ch. 19, art. 332
- art. 372, 2001, ch. 9, art. 98; 2010, ch. 12, art. 2051
- art. 372.1, ajouté, 1993, ch. 44, art. 24; abrogé, 1994, ch. 47, art. 17; ajouté, 1997, ch. 15, art. 36; abrogé, 2001, ch. 9,
- art. 373, 1994, ch. 47, art. 17; 1997, ch. 15, art. 37(A); 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, art. 19; 2010, ch. 12, art. 2051
- art. 373.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 38; abrogé, 1999, ch. 28,
- art. 374, 1991, ch. 48, al. 494c); 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132e); 2010, ch. 12, art. 2052; 2012, ch. 5, art. 12
- art. 374.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132f); 2010, ch. 12, art. 2053; 2012, ch. 5, art. 13
- art. 375, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132g); 2010, ch. 12, art. 2054; 2012, ch. 5, art. 14
- art. 376, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132h); 2010, ch. 12, art. 2055; 2012, ch. 5, art. 15
- art. 376.01, ajouté, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132i); 2010, ch. 12, art. 2056; 2012, ch. 5, art. 16
- art. 376.1, ajouté, 1991, ch. 46, art. 578; 1997, ch. 15, art. 39; 1999, ch. 28, art. 19; 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132j); 2010, ch. 12, art. 2057; 2012, ch. 5, art. 17
- art. 376.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132j); 2010, ch. 12, art. 2058; 2012, ch. 5, art. 18
- art. 377, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132k); 2010, ch. 12, art. 2059; 2012, ch. 5, art. 19
- art. 377.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, art. 20; 2010, ch. 12, art. 2060; 2012, ch. 5, art. 20
- art. 377.2, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2061

- art. 378, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, art. 20; 2012, ch. 5,
- art. 378.1, ajouté, 1994, ch. 47, art. 18; 2001, ch. 9, art. 98
- art. 378.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 98
- art. 379, 1997, ch. 15, art. 40; 2001, ch. 9, art. 98; 2010, ch. 12, art. 2062
- art. 380, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132l); 2010, ch. 12, art. 2062; 2012, ch. 5, art. 22 et par. 223(12)
- art. 380.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2062
- art. 381, 2001, ch. 9, art. 98; 2010, ch. 12, art. 2062; 2012, ch. 31, art. 110 et par. 154(2)
- art. 382, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132m); 2010, ch. 12, art. 2063; 2012, ch. 5, art. 23, ch. 31, art. 111
- art. 382.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2064
- art. 383, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132n); 2010, ch. 12, art. 2065; 2012, ch. 5, art. 24, ch. 31, art. 112
- art. 384, 2001, ch. 9, art. 98; 2010, ch. 12, art. 2066
- art. 385, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 1320) et al. 133a); 2010, ch. 12, art. 2067; 2012, ch. 5, art. 25
- **art. 385.1,** ajouté, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132*p*); 2012, ch. 5, art. 26
- art. 386, 2001, ch. 9, art. 98
- art. 387, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132q) et 133b); 2012, ch. 5, art. 27
- art. 388, 1997, ch. 15, art. 41; 2001, ch. 9, art. 98
- art. 389, 2001, ch. 9, art. 98
- art. 390, 1999, ch. 28, art. 20; 2001, ch. 9, art. 98
- art. 391, 2001, ch. 9, art. 98
- art. 392, 2001, ch. 9, art. 98; 2010, ch. 12, art. 2068
- art. 393, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132r); 2012, ch. 5, art. 28
- **art. 393.1,** ajouté, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132s); 2012, ch. 5, art. 29
- art. 394, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132t); 2012, ch. 5, art. 30
- art. 395, 2001, ch. 9, art. 98
- art. 396, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132u); 2010, ch. 12, art. 2069; 2012, ch. 5, art. 31 et par. 223(14), ch. 31,
- art. 396.1, ajouté, 1993, ch. 44, art. 25; abrogé, 1994, ch. 47,
- art. 397, 1991, ch. 47, art. 757; 1993, ch. 44, art. 26; abrogé, 1994, ch. 47, art. 19; ajouté, 2001, ch. 9, art. 98
- art. 398, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, art. 21(F)
- art. 399, abrogé, 1994, ch. 47, art. 20; ajouté, 2001, ch. 9, art. 98; 2012, ch. 31, art. 114
- art. 400, 1994, ch. 47, art. 21; 2001, ch. 9, art. 98; 2012, ch. 31, art. 115(A)
- art. 401, abrogé, 1994, ch. 47, art. 22; ajouté, 2001, ch. 9, art. 98
- art. 401.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 98
- art. 401.11, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2070
- art. 401.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 98; 2010, ch. 12, art. 2071; 2012, ch. 5, art. 32 et par. 223(15), ch. 19, art. 333, ch. 31, art. 116 et par. 154(3)
- art. 401.3, ajouté, 2001, ch. 9, art. 98; 2010, ch. 12, art. 2072; 2012, ch. 5, art. 33 et par. 223(17), ch. 19, art. 334 et par. 348(2), ch. 31, art. 117 et 155
- art. 402, 1999, ch. 28, art. 21; 2001, ch. 9, art. 99; 2010, ch. 12, art. 2073; 2012, ch. 31, art. 153(A)

- **art. 402.1**, ajouté, 1991, ch. 46, art. 579; 2007, ch. 6, art. 22; 2010, ch. 12, art. 2074
- art. 403, 2010, ch. 12, art. 2075; 2012, ch. 31, art. 118
- art. 405, 2010, ch. 12, art. 2076
- art. 407, abrogé, 1994, ch. 47, art. 23
- **PARTIE VIII:**
- art. 409, 2009, ch. 2, art. 269(F)
- **art. 410,** 1993, ch. 34, art. 8(F); 1997,ch. 15, art. 42; 2001, ch. 9, art. 100; 2018, ch. 12, art. 316
- art. 411, 2001, ch. 9, art. 101; 2018, ch. 12, art. 317
- art. 411.1, ajouté, 2018, ch. 12, art. 317
- **art. 413,** 1997, ch. 15, art. 43; 1999, ch. 28, art. 21.1; 2001, ch. 9, art. 102; 2007, ch. 6, art. 23
- **art. 413.1,** ajouté, 1997, ch. 15, art. 43; 2001, ch. 9, art. 103; 2007, ch. 6, art. 24; 2012, ch. 5, art. 34; abrogé, 2018, ch. 27, art. 319
- art. 413.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 104; 2007, ch. 6, art. 25
- art. 413.3, ajouté, 2001, ch. 9, art. 104; 2007, ch. 6, art. 26
- art. 414, 1997, ch. 15, art. 44; 2001, ch. 9, art. 105
- art. 415.1, ajouté, 2012, ch. 19, art. 362
- art. 415.2, ajouté, 2014, ch. 20, art. 210; 2016, ch. 7, art. 157
- art. 415.3, ajouté, 2014, ch. 20, art. 210
- art. 416, 1997, ch. 15, art. 45; 2012, ch. 19, art. 206
- art. 417, 2001, ch. 9, art. 106
- art. 418, 1997, ch. 15, art. 46; 2007, ch. 6, art. 27
- **art. 418.1,** ajouté, 2009, ch. 2, art. 270; 2012, ch. 5, art. 35(A); 2018, ch. 27, art. 320
- art. 419, 2001, ch. 9, art. 107
- art. 419.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 107
- art. 419.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 107
- art. 421, 2002, ch. 9, art. 108
- art. 422, 1993, ch. 44, art. 27; 2001, ch. 9, art. 109
- **art. 422.1,** ajouté, 1993, ch. 44, art. 28; 1994, ch. 47, art. 24; 1999, ch. 28, art. 22; 2001, ch. 9, art. 110
- art. 422.2, ajouté, 1993, ch. 44, art. 28; 1999, ch. 28, art.22
- art. 422.3, ajouté, 1993, ch. 44, art. 28; abrogé, 1994, ch. 47, art. 25
- art. 422.4, ajouté, 1993, ch. 44, art. 28; abrogé, 1994, ch. 47, art. 25
- **art. 422.5,** ajouté, 1993, ch. 44, art. 28; abrogé, 1994, ch. 47, art. 25
- art. 423, abrogé, 1994, ch. 47, art. 25
- art. 424, abrogé, 1994, ch. 47, art. 25
- art. 425, 2012, ch. 5, art. 36
- art. 426, 2012, ch. 5, art. 37
- **art. 427,** 1992, ch. 27, art. 90; 1993, ch. 6, art. 6(A), ch. 28, art. 78, ann. III, art. 5; 1997, ch. 15, art. 47; 1998, ch. 36, art. 21; 2002, ch. 7, art. 82(A); 2004, ch. 25, art. 185; 2007, ch. 6, art. 28; 2009, ch. 15, art. 13
- art. 428, 2001, ch. 26, art. 275; 2012, ch. 5, art. 38
- art. 430, 1992, ch. 27, art. 90
- art. 436.1, ajouté, 2005, ch. 3, art. 10
- art. 437, 2001, ch. 9, art. 111
- art. 438, 1999, ch. 28, art. 23; 2007, ch. 6, art. 29
- art. 439, 2007, ch. 6, art. 30
- **art. 439.1,** ajouté, 2001, ch. 9, art. 113; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
- art. 440, abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
- art. 441, 2001, ch. 9, art. 114; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
- art. 442, abrogé, 2018, ch. 27, art. 321

- art. 443, 2012, ch. 5, art. 39; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
- **art. 444,** abrogé, 2001, ch. 9, art. 115; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
- **art. 445,** 1997, ch. 15, art. 48; 2001, ch. 9, art. 116; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
- **art. 445.01,** 2010, ch. 25, art. 163; abrogé, 2018, ch. 27, art 321
- art. 446, 2012, ch. 5, art. 40; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
- art. 447, 2012, ch. 5, art. 40; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
- art. 448, 2001, ch. 9, art. 117; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
- **art. 448.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 117; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
- **art. 448.2,** ajouté, 2001, ch. 9, art. 117; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
- art. 448.3, 2007, ch. 6, art. 31; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
- **art. 449,** 1997, ch. 15, art. 49; 2001, ch. 9, art. 118; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
- **art. 449.1,** ajouté, 1997, ch. 15, art. 49; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
- **art. 450,** 1997, ch. 15, art. 49; 2012, ch. 5, art. 41; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
- art. 451, abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
- **art. 452,** 1997, ch. 15, art. 50; 2012, ch. 5, art. 42; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
- art. 452.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 51; 2012, ch. 5, art. 43; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
- **art. 453,** 1997, ch. 15, art. 51; 2012, ch. 5, art. 43; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
- **art. 454,** 1997, ch. 15, art. 51; 2012, ch. 5, art. 44; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
- **art. 455,** 1997, ch. 15, art. 52; 2001, ch. 9, art. 120; 2007, ch. 6, art. 32; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
- **art. 455.01**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 147 et 163; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
- **art. 455.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 121; 2009, ch. 23, art. 306; 2010, ch. 25, art. 148; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
- **art. 456,** 1997, ch. 15, art. 53; 2001, ch. 9, art. 122; 2012, ch. 5, art. 45; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
- **art. 457,** abrogé, 1999, ch. 31, art. 14; ajouté, 2007, ch. 6, art. 33; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
- **art. 458,** 1997, ch. 15, art. 54; 1999, ch. 28, art. 24; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
- **art. 458.1,** ajouté, 2001, ch. 9, art. 123; 2012, ch. 5, art. 46; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
- **art. 458.2,** ajouté, 2007, ch. 6, art. 34; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
- **art. 458.3,** ajouté, 2009, ch. 2, art. 271; 2012, ch. 5, art. 47; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
- art. 459, 1997, ch. 15, art. 55; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
- **art. 459.1,** ajouté, 1997, ch. 15, art. 55; 1999, ch. 28, art. 24.1(F); 2001, ch. 9, art. 124; 2007, ch. 6, art. 35; 2012, ch. 5, art. 48; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
- **art. 459.2,** ajouté, 2001, ch. 9, art. 125; 2007, ch. 6, art. 36; 2012, ch. 5, art. 49; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
- **art. 459.3,** ajouté, 2001, ch. 9, art. 125; 2012, ch. 5, art. 50; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
- **art. 459.4,** ajouté, 2001, ch. 9, art. 125; 2007, ch. 6, art. 37; 2012, ch. 5, art. 51; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321
- **art. 459.5**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 125; 2010, ch. 25, art. 149; 2012, ch. 5, art. 52; abrogé, 2018, ch. 27, art. 321

art. 505, 1997, ch. 15, art. 75

Banques, Loi sur les — 1991, ch. 46 (suite)

```
art. 460, 1999, ch. 28, art. 25(A)
art. 462, 2001, ch. 9, art. 126; 2005, ch. 19, art. 57
PARTIE IX:
art. 464, 1991, ch. 46, art. 603; 1993, ch. 34, art. 9(F); 1997,
  ch. 15, art. 56; 2001, ch. 9, art. 127; 2007, ch. 6, art. 38;
  2010, ch. 12, art. 2077; 2018, ch. 27, art. 138
art. 465, 2001, ch. 9, art. 127
art. 465.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 139
art. 466, 1997, ch. 15, art. 57; 2001, ch. 9, art. 127; 2007, ch. 6,
  art. 39; 2013, ch. 40, art. 168; 2018, ch. 27, art. 140
art. 467, 2001, ch. 9, art. 127
art. 468, 1997, ch. 15, art. 58; 1999, ch. 28, art. 26; 2001, ch. 9,
  art. 127; 2007, ch. 6, art. 40 et al. 134a)(F); 2012, ch. 5,
  art. 53; 2018, ch. 12, art. 318, ch. 27, art. 131
art. 468.1, ajouté, 2018, ch. 12 art. 319
art. 469, 2001, ch. 9, art. 127
art. 470, 2001, ch. 9, art. 127
art. 471, 2001, ch. 9, art. 127; 2007, ch. 6, art. 41
art. 472, 1997, ch. 15, art. 59; 2001, ch. 9, art. 127; 2007, ch. 6,
art. 473, 1997, ch. 15, art. 60; 2001, ch. 9, art. 127
art. 474, 1997, ch. 15, art. 61; 2001, ch. 9, art. 127
art. 475, 1997, ch. 15, art. 62; 2001, ch. 9, art. 127
art. 476, 2001, ch. 9, art. 127
art. 477, 2001, ch. 9, art. 127
art. 478, 1997, ch. 15, art. 63; 2001, ch. 9, art. 127
art. 479, 1997, ch. 15, art. 64; 2001, ch. 9, art. 127
art. 480, 2001, ch. 9, art. 127
art. 481, 1997, ch. 15, art. 65; 2001, ch. 9, art. 127
art. 482, 1997, ch. 15, art. 66; 2001, ch. 9, art. 127; 2007, ch. 6,
  art. 43
art. 483, 2001, ch. 9, art. 127
art. 484, 2001, ch. 9, art. 127
PARTIE X: 2016, ch. 7, art. 158 (titre)
art. 484.1, ajouté, 2016, ch. 7, art. 159
art. 485, 1996, ch. 6, art. 7; 2016, ch. 7, art. 160; 2017, c. 20,
art. 485.01, ajouté, 2016, ch. 7, art. 161
art. 485.02, ajouté, 2016, ch. 7, art. 162
PARTIE XI:
art. 485.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 67
art. 486, 1997, ch. 15, art. 68; 2000, ch. 12, al. 7a), b); 2010,
  ch. 12. art. 2078
art. 487, 1991, ch. 48, al. 494d); 1997, ch. 15, art. 69; 2001,
  ch. 9, art. 128; 2010, ch. 12, art. 2079; 2012, ch. 5,
  par. 223(19)
art. 488, 2007, ch. 6, art. 44
art. 494, 2007, ch. 6, art. 45
art. 495, 1997, ch. 15, art. 70; 2007, ch. 6, art. 46; 2018, ch. 12,
  art. 320
art. 495.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 129
art. 495.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 129
art. 495.3, ajouté, 2001, ch. 9, art. 129; 2007, ch. 6, art. 47
art. 496, 1997, ch. 15, art. 71; 2000, ch. 12, art. 5, al. 7c), d)
art. 497, 1997, ch. 15, art. 72
art. 498, 1997, ch. 15, art. 73
art. 499, 1996, ch. 6, art. 8
art. 501, 2001, ch. 9, art. 130
art. 502, abrogé, 1997, ch. 15, art. 74
```

art. 503, abrogé, 1997, ch. 15, art. 74

```
art. 506, 2001, ch. 9, art. 131
PARTIE XII:
art. 507, 1997, ch. 15, art. 76; 1999, ch. 28, art. 27; 2001, ch. 9,
  art. 132; 2007, ch. 6, art. 48; 2012, ch. 5, art. 54; 2018,
  ch. 27, art. 141
art. 508, 1991, ch. 47, al. 756(1)b); 1993, ch. 44, art. 29; 1994,
  ch. 47, art. 26; 1999, ch. 28, art. 28; 2001, ch. 9, art. 132;
  2007, ch. 6, art. 49
art. 509, 2001, ch. 9, art. 132; abrogé, 2007, ch. 6, art. 49
art. 509.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; abrogé, 2007, ch. 6,
  art. 49
art. 510, 1996, ch. 6, art. 9; 1997, ch. 15, art. 77; 2001, ch. 9,
  art. 132; 2007, ch. 6, art. 50
art. 510.01, ajouté, 2018, ch. 27, art. 142
art. 510.02, ajouté, 2018, ch. 27, art. 142
art. 510.1, ajouté, 2007, ch. 6, art. 51
art. 511, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 51
art. 512, 2001, ch. 9, art. 132
art. 513, 1997, ch. 15, art. 78; 1999, ch. 28, art. 29; 2001, ch. 9,
  art. 132; 2007, ch. 6, art. 52
art. 514, 1997, ch. 15, art. 79; 2001, ch. 9, art. 132; abrogé,
  2007, ch. 6, art. 53
art. 515, abrogé, 1997, ch. 15, art. 80; ajouté, 2001, ch. 9,
  art. 132; abrogé, 2007, ch. 6, art. 53
art. 516, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 53
art. 517, abrogé, 1997, ch. 15, art. 81; ajouté, 2001, ch. 9,
  art. 132; 2007, ch. 6, art. 53
art. 517.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 54(A)
art. 518, 1997, ch. 15, art. 82; 1999, ch. 28, art. 30; ch. 31,
  art. 15(F); 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 55
art. 519, 1997, ch. 15, art. 83; 1999, ch. 28, art. 31; 2001, ch. 9,
  art. 132; 2007, ch. 6, art. 56
art. 519.1, ajouté, 2007, ch. 6, art. 56
art. 520, 1999, ch. 28, art. 32; 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6,
  art. 56
art. 520.1, ajouté, 2007, ch. 6, art. 56
art. 521, 1997, ch. 15, art. 84; 1999, ch. 28, art. 33; 2001, ch. 9,
  art. 132
art. 522, 1997, ch. 15, art. 85; 1999, ch. 28, art. 34; 2001, ch. 9,
  art. 132
art. 522.01, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
art. 522.011, ajouté, 2007, ch. 6, art. 57
art. 522.02, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 57
art. 522.03, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
art. 522.04, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
art. 522.05, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
art. 522.06, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
art. 522.07, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 58
art. 522.08, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 59;
  2012, ch. 5, art. 55; 2018, ch. 12, art. 321
art. 522.081, ajouté, 2018, ch. 12, art. 322
art. 522.09, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 60;
  2012, ch. 5, art. 56
art. 522.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 61
art. 522.11, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 62
art. 522.12, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
art. 522.13, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
art. 522.14, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 63
art. 522.15, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
```

```
art. 522.16, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
art. 522.17, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
art. 522.18, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 64
art. 522.19, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 65;
  2012, ch. 5, art. 57
art. 522.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
art. 522.21, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 67;
  2012, ch. 5, art. 58
art. 522.211, ajouté, 2007, ch. 6, art. 67; 2012, ch. 5, art. 59
art. 522.22, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 68;
  2018, ch. 12, art. 323
art. 522.23, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 69
art. 522.24, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
art. 522.25, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 70
art. 522.26, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 71
art. 522.27, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 71
Section 7 (partie XII), abrogée, 2007, ch. 6, art. 72
art. 522.28, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; abrogée, 2007, ch. 6,
  art 72
```

- art. 522.29, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art.73
- art. 522.3, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
- art. 522.31, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
- art. 522.32, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
- art. 522.33, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
- PARTIE XII.01, ajoutée, 2007, ch. 6, art. 74
- art. 522.34, ajouté, 2007, ch. 6, art. 74
- **PARTIE XII.1,** ajoutée, 1999, ch. 28, art. 35
- art. 523, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
- **art. 524,** ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (2); 2001, ch. 9, art. 133; 2018, ch. 27, art. 322
- art. 524.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 134
- art. 524.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 134
- art. 525, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
- art. 526, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 135
- art. 527, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2005, ch. 54, art. 79
- **art. 528,** ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2005, ch. 54, art. 80; 2007, ch. 6, art. 75
- **art. 529,** ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 136; 2007, ch. 6, art. 76
- **art. 530,** ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 137; 2007, ch. 6, art. 77
- art. 531, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 78
- art. 532, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 79(A)
- art. 533, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 80
- art. 534, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 138
- **art. 535,** ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2005, ch. 54, art. 81; 2007, ch. 6, art. 81
- **art. 536,** abrogé, 1996, ch. 6, art. 13; ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
- art. 537, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
- art. 538, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2009, ch. 2, art. 272(F)
- **art. 539,** abrogé, 1996, ch. 6, art. 16; ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 139; 2007, ch. 6, art. 82; 2018, ch. 12, art. 324
- art. 539.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 140
- **art. 540,** abrogé, 1996, ch. 6, art. 16; ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 141 (*Remarque*: par. 141(2) abrogé avant son entrée en vigueur par 2007, ch. 6, art. 437); 2007, ch. 6, art. 83; 2012, ch. 5, art. 60; 2018, ch. 27, art. 323

- **art. 541,** abrogé, 1996, ch. 6, art. 16; ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2018, ch. 27, art. 324
- art. 541.1, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
- art. 542, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2014, ch. 39, art. 375
- art. 543, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 142; 2007, ch. 6, art. 84; 2018, ch. 12, art. 325
- art. 543.1, ajouté, 2018, ch. 12, art. 325
- art. 544, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
- **art. 545,** ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 85; 2012, ch. 5, art. 61; 2018, ch. 27, art. 325
- art. 546, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 143
- art. 547, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 144
- art. 548, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
- art. 549, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2012, ch. 19, art. 207
- art. 550, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 145
- art. 551, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 86
- **art. 552,** ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; abrogé, 2001, ch. 9, art. 146; 2009, ch. 2, art. 273; 2012, ch. 5, art. 62(A); 2018, ch. 27, art. 326
- art. 553, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
- art. 553.1, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 147
- art. 554, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (3)
- art. 555, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
- art. 556, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 148
- art. 557, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 87
- art. 558, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 88
- **art. 559,** ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; abrogé, 2018, ch. 27, art. 327
- **art. 560,** ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 150; abrogé, 2018, ch. 27, art. 327
- art. 561, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; abrogé, 2018, ch. 27, art. 327
- **art. 562,** ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2012, ch. 5, art. 63; abrogé, 2018, ch. 27, art. 327
- art. 563, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; abrogé, 2018, ch. 27, art. 327
- **art. 564,** ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 151; abrogé, 2018, ch. 27, art. 327
- **art.** 565, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2012, ch. 5, art. 64; abrogé, 2018, ch. 27, art. 327
- art. 566, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2012, ch. 5, art. 64; abrogé, 2018, ch. 27, art. 327
- **art. 566.1,** ajouté, 2007, ch. 6, art. 89; abrogé, 2018, ch. 27, art. 327
- **art. 567**, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (4); 2001, ch. 9, art. 153; abrogé, 2018, ch. 27, art. 327
- **art. 567.1,** ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(4); abrogé, 2018, ch. 27, art. 327
- **art. 568**, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (4); 2012, ch. 5, art. 65; abrogé, 2018, ch. 27, art. 327
- art. 569, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; abrogé, 2018, ch. 27, art. 327
- **art. 570**, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (5) à (7); 2012, ch. 5, art. 66; abrogé, 2018, ch. 27, art. 327
- **art. 570.1,** ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(8); 2012, ch. 5, art. 67; abrogé, 2018, ch. 27, art. 327
- **art. 571,** ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (8); 2012, ch. 5, art. 67; abrogé, 2018, ch. 27, art. 327
- **art. 572**, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (8); 2012, ch. 5, art. 68; abrogé, 2018, ch. 27, art. 327

Banques, Loi sur les - 1991, ch. 46 (suite)

```
art. 573, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (9); 2001, ch. 9,
  art. 155; 2007, ch. 6, art. 90; abrogé, 2018, ch. 27, art. 327
art. 573.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 156; 2010, ch. 25, art. 150;
  abrogé, 2018, ch. 27, art. 327
art. 574, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (10); 2001, ch. 9,
  art. 157; 2012, ch. 5, art. 69; abrogé, 2018, ch. 27, art. 327
art. 574.1, ajouté, 2007, ch. 6, art. 91; abrogé, 2018, ch. 27,
  art. 327
art. 575, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (11) (1999, ch. 28,
  par. 35(11) remplacé par 2001, ch. 34, art. 6(F); 2001, ch. 34,
  art. 6(F); abrogé, 2018, ch. 27, art. 327; abrogé, 2018, ch. 27,
art. 575.1, 2009, ch. 2, art. 274; 2012, ch. 5, art. 70; abrogé,
  2018, ch. 27, art. 327
art. 576, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; abrogé, 2018, ch. 27,
art. 576.1, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 158;
  2007, ch. 6, art. 92; 2012, ch. 5, art. 71; abrogé, 2018, ch. 27,
  art 327
art. 576.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 159; 2007, ch. 6, art. 93;
  2012, ch. 5, art. 72; abrogé, 2018, ch. 27, art. 327
art. 576.3, ajouté, 2012, ch. 5, art. 73; abrogé, 2018, ch. 27,
  art. 327
art. 577, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 578, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 579, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 160;
  2005, ch. 19, art. 58
art. 580, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 581, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 582, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 161
art. 583, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 584, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 585, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2005, ch. 54, art. 82;
  2007, ch. 6, art. 94
art. 586, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 587, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 588, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 589, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 590, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 591, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 592, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 593, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 594, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 162
art. 595, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 596, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 597, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 163
art. 598, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 95
art. 599, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 96
art. 600, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 601, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 97
art. 602, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; abrogé, 2007, ch. 6,
  art 98
art. 603, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; abrogé, 2007, ch. 6,
art. 604, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; abrogé, 2007, ch. 6,
  art. 98
```

art. 605, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35

art. 607, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35

2007, ch. 6, art. 99

art. 606, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 164;

```
art. 100; ajouté, 2015, ch. 36, art. 233
art. 608.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 169
art. 609, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 610, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 611, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2018, ch. 27, art. 328
art. 612, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 165
art. 613, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 166;
  2012, ch. 5, art. 74
art. 614, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 614.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 167
art. 615, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 616, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 168
art. 617, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 617.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 169
art. 617.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 169
art. 618, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 619, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 170;
  2007, ch. 6, art. 101
art. 620, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 621, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 622, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 623, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 624, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 625, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 626, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 627, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 171
PARTIE XII.2, ajoutée 2018, ch. 27, art. 329
art. 627.01 à 627.09, ajoutés 2018, ch. 27, art. 329
art. 627.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 329
art. 627.11 à 627.19, ajoutés 2018, ch. 27, art. 329
art. 627.2, ajouté, 2018, ch. 27, art. 329
art. 627.21 à 627.29, ajoutés, 2018, ch. 27, art. 329
art. 627.3, ajouté, 2018, ch. 27, art. 329
art. 627.31 à 627.39, ajoutés, 2018, ch. 27, art. 329
art. 627.4, ajouté, 2018, ch. 27, art. 329
art. 627.41 à 627.49, ajoutés, 2018, ch. 27, art. 329
art. 627.5, ajouté, 2018, ch. 27, art. 329
art. 627.51 à 627.59, ajouté, 2018, ch. 27, art. 329
art. 627.6, ajouté, 2018, ch. 27, art. 329
art. 627.61 à 627.69, ajoutés, 2018, ch. 27, art. 329
art. 627.7, ajouté, 2018, ch. 27, art. 329
art. 627.71 à 627.79, ajoutés, 2018, ch. 27, art. 329
art. 627.8, ajouté, 2018, ch. 27, art. 329
art. 627.81 à 627.89, ajoutés, 2018, ch. 27, art. 329
art. 627.9, ajouté, 2018, ch. 27, art. 329
art. 627.91 à 627.99, ajouté, 2018, ch. 27, art. 329
art. 627.991 à 627.998, ajoutés, 2018, ch. 27, art. 329
PARTIE XIII:
art. 628, (ancien 523) 1997, ch. 15, art. 86; renuméroté, 1999,
  ch. 28, art. 36
art. 629, (ancien 524) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 36; abrogé,
  2007, ch. 6, art. 102
art. 630, (ancien 525) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 36; abrogé,
  2007, ch. 6, art. 102
art. 631, (ancien 526) 1996, ch. 6, art. 10; 1997, ch. 15, art. 87;
  1999, ch. 28, art. 37; abrogé, 2007, ch. 6, art. 102
art. 632, (ancien 527) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 38
art. 633, (ancien 528) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 38; 2001,
  ch. 9, art. 173
```

art. 608, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; abrogé, 2007, ch. 6,

- **art. 634,** (ancien 529) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 39; 2001, ch. 9, art. 173
- art. 634.1, ajouté, 2012, ch. 5, art. 75
- art. 635, (ancien 530) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 40
- **art.** 636, (ancien 531) 1996, ch. 6, art. 10; 1997, ch. 15, art. 87; 1999, ch. 28, art. 41; 2001, ch. 9, art. 174; 2007, ch. 6, art. 103
- art. 637, (ancien 531.1) ajouté et renuméroté, 1999, ch. 28, art. 42
- **art. 638,** (ancien 532) 1996, ch. 6, art. 11; 1999, ch. 28, art. 43; abrogé, 2007, ch. 6, art. 104; ajouté, 2015, c. 36, s. 234
- art. 638.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 170
- art. 639, (ancien 532.1) ajouté, 1996, ch. 6, art. 12; renuméroté, 1999, ch. 28, art. 44
- art. 640, (ancien 532.2) ajouté, 1996, ch. 6, art. 12; renuméroté, 1999, ch. 28, art. 44
- **art. 641,** (ancien 532.3) ajouté, 1996, ch. 6, art. 12; 1999, ch. 28, art. 45; 2018, ch. 27, art. 330
- art. 642, (ancien 532.4) ajouté, 1996, ch. 6, art. 12; renuméroté, 1999, ch. 28, art. 46; 2001, ch. 9, art. 175
- **art. 643,** (ancien 533) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 46; 2001, ch. 9, art. 176; 2012, ch. 5, art. 76
- art. 644, (ancien 534) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 46
- art. 644.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 177
- art. 645, (ancien 535) 1999, ch. 28, art. 47
- art. 646, (ancien 537) 1999, ch. 28, art. 48; 2001, ch. 9, art. 178
- art. 646.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 179
- art. 647, (ancien 537.1) ajouté, 1996, ch. 6, art. 14; renuméroté, 1999, ch. 28, art. 49; 2001, ch. 9, art. 180; 2010, ch. 12, art. 2080
- art. 647.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 181
- **art. 648**, (ancien 538) 1996, ch. 6, art. 15; 1997, ch. 15, art. 88; renuméroté, 1999, ch. 28, art. 50; 2001, ch. 9, art. 182
- **art. 649,** (ancien 542) 1996, ch. 6, art. 17; renuméroté, 1999, ch. 28, art. 51; 2010, ch. 12, art. 2081
- art. 650, (ancien 543) 1996, ch. 6, art. 17; 1999, ch. 28, art. 52
- **art. 651,** (ancien 543.1) ajouté, 1996, ch. 6, art. 17; 1999, ch. 28, art. 52
- art. 652, (ancien 544) 1996, ch. 6, art. 17; 1999, ch. 28, art. 53
- art. 653, (ancien 545) 1996, ch. 6, art. 17; 1999, ch. 28, art. 54
- art. 654, (ancien 546) 1996, ch. 6, art. 18; 1999, ch. 28, art. 55
- **art. 655,** (ancien 547) 1996, ch. 6, art. 19(A); 1999, ch. 28, art. 56; 2010, ch. 12, art. 2082
- art. 656, (ancien 548) 1999, ch. 28, art. 57
- **PARTIE XIV,** 2010, ch. 25, art. 151:
- **art. 657**, (ancien 549) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 58; 2001, ch. 9, art. 183; 2010, ch. 25, art. 151
- **art. 658,** (ancien 550) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 59; 2001, ch. 9, art. 183; 2010, ch. 25, art. 152
- **art. 659,** (ancien 551) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 59; 2001, ch. 9, art. 183; 2010, ch. 25, art. 153; 2018, ch. 27, art. 331
- **art. 660,** (ancien 552) 1999, ch. 28, art. 60; 2001, ch. 9, art. 183
- **art. 661,** (ancien 553) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 61; 2001, ch. 9, art. 183; 2010, ch. 25, art. 154
- **art. 661.1,** ajouté, 2018, ch. 27, art. 332
- art. 661.2, ajouté, 2018, ch. 27, art. 332
- **PARTIE XV:**
- **art. 662**, (ancien 554) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 61; 2001, ch. 9, art. 183

- **art. 663**, (ancien 555) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 61; 2001, ch. 9, art. 183
- **art. 664,** (ancien 555.1) ajouté, 1997, ch. 15, art. 89; renuméroté, 1999, ch. 28, art. 61; 2001, ch. 9, art. 183
- **art.** 665, (ancien 556) 1999, ch. 28, art. 62; 2001, ch. 9, art. 183 **art.** 666, (ancien 557) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 63; 2001, ch. 9, art. 183
- **art. 667**, (ancien 558) 1991, ch. 46, art. 580; 1996, ch. 6, art. 20; renuméroté, 1999, ch. 28, art. 63; 2001, ch. 9, art. 183
- **art. 668**, (ancien 559) 1997, ch. 15, art. 90; renuméroté, 1999, ch. 28, art. 64; ch. 31, art. 16(F); 2001, ch. 9, art. 183
- **art. 669**, (ancien 560) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 65; 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 83
- **art. 670,** (ancien 561) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 65; 2001, ch. 9, art. 183; 2006, ch. 4, art. 199.1; 2007, ch. 6, art. 105; 2007, ch. 29, art. 145 et 150; 2012, ch. 5, art. 77; 2016, ch. 7, art. 119; 2018, ch. 12, art. 356
- art. 671, (ancien 562) 1999, ch. 28, art. 66; 2001, ch. 9, art. 183
- art. 672, (ancien 563) 1999, ch. 28, art. 66; 2001, ch. 9, art. 183
- art. 673, (ancien 564) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 67; 2001, ch. 9, art. 183
- **art. 674,** (ancien 565) 1997, ch. 15, art. 91; renuméroté, 1999, ch. 28, art. 68; 2001, ch. 9, art. 183
- **art. 675**, (ancien 566) 1997, ch. 15, art. 92; 1999, ch. 28, art. 69; 2000, ch. 12, art. 6; 2001, ch. 9, art. 183
- **art. 676,** (ancien 567) 1997, ch. 15, art. 93; 1999, ch. 28, art. 70; 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 84
- **art. 677**, (ancien 568) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 71; 2001, ch. 9, art. 183
- **art. 678**, (ancien 569) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 72; 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 106
- art. 679, (ancien 570) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 73; 2001, ch. 9, art. 183
- **art. 680,** (ancien 571) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 73; 2001, ch. 9, art. 183
- art. 681, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 682, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2010, ch. 12, art. 2083
- art. 683, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 684, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 685, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 686, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 687, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 688, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 107
- art. 689, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 108
- art. 690, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 691, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 692, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 693, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 694, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 109
- art. 695, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 696, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 697, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- **art. 698,** ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 699, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 85
- art. 700, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 701, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 702, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 703, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 704, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183

```
art. 705, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 757, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 706, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 86;
                                                                          art. 758, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
  2007, ch. 6, art. 110(A)
                                                                          art. 759, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 760, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 1
art. 707, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 708, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 761, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 709, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 762, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 710, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 87
                                                                          art. 763, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 711, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 764, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 712, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 765, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 105
art. 713, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 766, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 106
                                                                          art. 767, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 714, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 715, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 768, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 716, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 88(F)
                                                                          art. 769, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 716.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 89 (Remarque: 2005,
                                                                          art. 770, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
  ch. 54, art. 89 abrogé par 2007, ch. 6, art. 387); ajouté, 2007,
                                                                          art. 771, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 107
                                                                          art. 772, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2013, ch. 33, art. 106
  ch. 6, art. 111
art. 717, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 773, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 718, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 112
                                                                          art. 774, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 108
art. 719, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 775, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 720, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 776, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 721, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 777, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 722, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 113
                                                                          art. 778, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 723, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 779, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 724, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 90
                                                                          art. 780, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 725, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 91
                                                                          art. 781, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 726, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 92
                                                                          art. 782, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 727, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 93;
                                                                          art. 783, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
  2007, ch. 6, al. 132v); 2012, ch. 5, art. 78
                                                                          art. 784, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 728, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 94
                                                                          art. 785, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 109
art. 729, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 786, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 730, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 787, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 731, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 788, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 732, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 95
                                                                          art. 789, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 110
art. 733, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 96
                                                                          art. 790, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 111
art. 734, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 97
                                                                          art. 791, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 112
art. 735, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 792, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 112
art. 736, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 793, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 112
art. 737, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 794, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 113(A)
                                                                          art. 795, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 738, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 739, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 796, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 740, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 98
                                                                          art. 797, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2004, ch. 25, art. 186;
                                                                             2005, ch. 54, art. 114(A)
art. 741, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 99
art. 742, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 100
                                                                          art. 798, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 115
art. 743, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 101
                                                                          art. 799, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 115
art. 744, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 800, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 116
art. 745, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 801, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 746, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 102
                                                                          art. 802, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 747, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 803, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132x);
art. 748, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                             2010, ch. 12, art. 2084; 2012, ch. 5, art. 80
art. 749, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 114
                                                                          art. 804, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 117
art. 750, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 19, art. 335,
                                                                          art. 805, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 115
  ch. 31, art. 119; 2013, ch. 40, art. 163
                                                                          art. 806, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 118
art. 751, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 807, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 752, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 808, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 809, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 753, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 753.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 103
                                                                          art. 810, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 754, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 811, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 755, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 812, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 116
art. 756, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 104;
                                                                          art. 813, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
  2007, ch. 6, al. 132w); 2012, ch. 5, art. 79
                                                                          art. 814, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 119
```

```
art. 815, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 871, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 816, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 120
                                                                          art. 872, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 873, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 19, art. 336
art. 817, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 121
                                                                          art. 874, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 818, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 819, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 875, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 118
art. 820, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 876, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132y);
art. 821, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                             2012, ch. 5, art. 81
art. 822, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 122;
                                                                          art. 877, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z);
  2007, ch. 6, art. 117
                                                                             2012, ch. 5, art. 82
art. 823, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 878, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z.1);
art. 824, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                             2012, ch. 5, art. 83
art. 825, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 123
                                                                          art. 879, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z.2);
art. 826, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                             2012, ch. 5, art. 84
art. 827, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 879.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z.3);
art. 828, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                             2012, ch. 5, art. 85
art. 829, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 880, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z.4);
art. 830, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                             2012, ch. 5, art. 86
art. 831, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 881, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z.4);
art. 832, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                             2012, ch. 5, art. 86
art. 833, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 124
                                                                          art. 882, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z.5);
art. 834, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 124
                                                                             2012, ch. 5, art. 87
art. 835, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 124
                                                                          art. 883, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 119;
art. 835.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 124
                                                                             2012, ch. 5, art. 88
art. 836, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 125
                                                                          art. 884, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z.6);
art. 837, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                             2012, ch. 5, art. 88
art. 838, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 885, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 839, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 886, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 840, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 126;
                                                                          art. 887, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
  2017, ch. 26, sous-al. 62c)(iii)
                                                                          art. 888, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z.7);
art. 841, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 127
                                                                             2012, ch. 5, art. 89
art. 842, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 889, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 31, art. 120
art. 843, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 128
                                                                          art. 890, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z.8);
art. 844, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                             2012, ch. 5, art. 90, ch. 31, art. 121
                                                                          art. 891, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z.9);
art. 845, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 846, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                             2012, ch. 5, art. 91, ch. 31, art. 122
art. 847, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 129
                                                                          art. 892, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 848, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 893, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z.10),
art. 849, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                             z.11) et 133c); 2012, ch. 5, art. 92
art. 850, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 894, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z.12);
art. 851, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                             2012, ch. 5, art. 93
art. 852, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 895, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 853, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 130
                                                                          art. 896, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z.13)
art. 854, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                             et 133d); 2012, ch. 5, art. 94
                                                                          art. 897, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 855, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2017, ch. 26, sous-
  al. 62c)(iv)
                                                                          art. 898, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 856, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 899, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 900, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 857, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 858, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 901, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 859, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 902, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z.14);
art. 860, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 131
                                                                             2012, ch. 5, art. 95
art. 861, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 903, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z.15);
art. 862, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                            2012, ch. 5, art. 96
                                                                          art. 904, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z.16);
art. 863, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 864, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                             2012, ch. 5, art. 97
                                                                          art. 905, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 865, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 866, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 906, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z.17);
art. 867, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                             2012, ch. 5, art. 98, ch. 31, art. 123
art. 868, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 907, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 869, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 908, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 120(F)
art. 870, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 909, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 31, art. 124
```

Banques, Loi sur les - 1991, ch. 46 (suite)

art. 960, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183

```
art. 910, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 31, art. 125(A)
                                                                         art. 961, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 911, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 962, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                         art. 963, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 912, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 913, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 5, art. 99,
                                                                         art. 964, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                         PARTIE XVI, (ancien 572 - 605), abrogée, 1999, ch. 28,
  ch. 19, art. 337, ch. 31, art. 126
art. 914, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 5, art. 100,
                                                                            art. 74; ajoutée (965 - 991), 2001, ch. 9, art. 183; (art. 964.1,
  ch. 19, art. 338, ch. 31, art. 127
                                                                            ajouté, 2005, ch. 54, art. 132)
art. 915, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                         art. 964.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 132
art. 916, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 31, art. 128(F)
                                                                         art. 965, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2010, ch. 12, art. 2085
art. 917, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 31, art. 129
                                                                         art. 966, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                         art. 967, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 133;
art. 918, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 919, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                            2010, ch. 12, art. 2086
art. 920, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                         art. 968, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 921, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                         art. 969, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2010, ch. 12, art. 2087
art. 922, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                         art. 970, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 134(F);
art. 923, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                            2010, ch. 12, art. 2088
art. 924, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                         art. 971, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 925, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                         art. 972, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 926, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                         art. 973, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 125
art. 927, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                         art. 973.01, ajouté, 2007, ch. 6, art. 125; 2010, ch. 12, art. 2089
art. 927.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 143
                                                                         art. 973.02, ajouté, 2007, ch. 6, art. 125; 2010, ch. 12, art. 1858
art. 928, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 121;
                                                                         art. 973.03, ajouté, 2007, ch. 6, art. 125
  2013, ch. 40, art. 169; 2018, ch. 27, art. 144
                                                                         art. 973.04, ajouté, 2007, ch. 6, art. 125
art. 929, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                         art. 973.05, ajouté, 2007, ch. 6, art. 125
art. 930, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 122 et
                                                                         art. 973.06, ajouté, 2007, ch. 6, art. 125
  al. 134b)(F); 2012, ch. 5, art. 101; 2018, ch. 12, art. 326,
                                                                         art. 973.07, ajouté, 2012, ch. 5, art. 102
  ch. 27, art. 132
                                                                         art. 973.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 930.1, ajouté, 2018, ch. 12, art. 327
                                                                         art. 973.2, ajouté, 2009, ch. 2, art. 275; 2010, ch. 12, art. 2090;
art. 931, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                            2016, ch. 7, art. 175
art. 932, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 974, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2010, ch. 25, art. 155;
art. 933, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 123
                                                                            2018, ch. 27, art. 333
art. 934, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          art. 975, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 935, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                         art. 976, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 126;
art. 936, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                            2010, ch. 12, art. 2091
art. 937, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                         art. 976.1, ajouté, 2007, ch. 6, art. 127; 2012, ch. 5, art. 103
art. 938, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                         art. 977, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 31, art. 130
art. 939, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                         art. 978, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 135;
art. 940, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                            2010, ch. 12, art. 2092
art. 941, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                         art. 979, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 942, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                         PARTIE XVI.1, ajoutée, 2018, ch. 27, art. 334
art. 943, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                         art. 979.1 à 979.4, ajoutés, 2018, ch. 27, art. 334
art. 944, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 124
                                                                         PARTIE XVII, ajoutée, 2001, ch. 9, art. 183
art. 945, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                         art. 980, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 946, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                         art. 980.1, ajouté, 2007, ch. 6, art. 128
art. 947, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                         art. 981, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 948, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                         art. 982, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 949, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                         art. 983, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 129;
art. 950, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                            2010, ch. 12, art. 2093; 2018, ch. 12, art. 352
art. 951, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                         art. 984, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 952, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                         art. 985, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 136
art. 953, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                         art. 986, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 954, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                         art. 987, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                         art. 988, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 955, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 956, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                         art. 989, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 130
art. 956.1, ajouté, 2015, ch. 36, art. 235
                                                                         art. 989.1, ajouté, 2018, ch. 12, art. 353
art. 956.2, ajouté, 2018, ch. 27, art. 171
                                                                         art. 989.2, ajouté, 2018, ch. 12, art. 353
art. 957, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                         art. 989.3, ajouté, 2018, ch. 12, art. 353
art. 958, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                         art. 990, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 137
art. 959, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                         art. 991, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
```

PARTIE XVIII, ajoutée, 2005, ch. 54, art. 138

```
art. 992, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
art. 993, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
art. 994, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
art. 995, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138; 2018, ch. 27, art. 153
art. 996, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
art. 997, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
art. 998, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
art. 1000, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
art. 1001, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
art. 1002, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
art. 1003, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
art. 1004, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
art. 1005, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
art. 1005, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
```

annexe I, Gazette du Canada, partie I, vol. 127, No. 8, p. 463, 20.02.93; Gazette du Canada, partie I, vol. 128, nº 8, p. 1128, 19.02.94; Gazette du Canada, partie I, vol. 129, nº 7, p. 360, 18.02.95; Gazette du Canada, partie I, vol. 130, nº 16, p. 1123, 20.04.96; Gazette du Canada, partie I, vol. 131, nº. 8, p. 539, 22.02.97; Gazette du Canada, partie I, vol. 132, nº 9, p. 441, 28.02.98; Gazette du Canada, partie I, vol. 133, nº 7, p. 393, 13.02.99; Gazette du Canada, partie I, vol. 134, nº 9, p. 600, 26.02.2000; Gazette du Canada, partie I, vol. 135, nº 7, p. 465, 17.02.2001, 2001, ch. 9, art. 184, ann. 2; Gazette du Canada, partie I, vol. 136, nº 7, p. 368, 16.02.2002; Gazette du Canada, partie I, vol. 137, nº 6, p. 407, 08.02.2003, prise d'effet 31.12.2002; Gazette du Canada, partie I, vol. 138, nº 7, p. 275, 14.02.2004; Gazette du Canada, partie I, vol. 139, nº 11, p. 751, 12.03.2005; 2005, ch. 54, art. 139; Gazette du Canada, partie I, vol. 140, nº 6, p. 264, 11.02.2006, Gazette du Canada, partie I, vol. 140, nº 25, p. 1760, 24.06.2006 telle que modifiée au 01.06.2006; 2007, ch. 6, art. 131(F), Gazette du Canada, partie I, vol. 141, nº 14, p. 790, telle que modifiée au 31.12.2006; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 142, Nº 9, p. 503, 01.03.2008, telle que modifiée au 31.12.2007; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 143, No 9, p. 463, 28.02.2009, telle que modifiée au 31.12.2008; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 144, Nº 8, p. 232, 20.02.2010, telle que modifiée au 31.12.2009; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 145, Nº 10, p. 842, 05.03.2011, telle que modifiée au 31.12.2010; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 146, Nº 8, p. 360, 25.02.2012, telle que modifiée au 31.12.2011; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 147, Nº 7, p. 208, 16.02.2013, telle que modifiée au 31.12.2012; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 148, Nº 13, p. 748, 29.03.2014, telle que modifiée au 31.12.2013; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 149, Nº 11, p. 522, 14.03.2015, telle que modifiée au 31.12.2014; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 150, Nº 10, p. 651, 05.03.2016, telle que modifiée au 31.12.2015; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 151, Nº 13, p. 1500, 05.04.2017, telle que modifiée au 31.12.2016; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 152, Nº 9, p. 753, 03.03.2018, telle que modifiée au 31.12.2017

annexe II, Gazette du Canada, partie I, vol. 126, nº 23, p. 1565, 06.06.92; Gazette du Canada, partie I, vol. 127, nº. 8, p. 465, 20.02.93; Gazette du Canada, partie I, vol. 128, nº 8, p. 1128, 19.02.94; Gazette du Canada, partie I, vol. 129, nº 7, p. 360, 18.02.95; Gazette du Canada, partie I, vol. 130,

nº 16, p. 1123, 20.04.96; Gazette du Canada, partie I, vol. 131, nº. 8, p. 539, 22.02.97; Gazette du Canada, partie I, vol. 132, nº 9, p. 441, 28.02.98; Gazette du Canada, partie I, vol. 133, nº 7, p. 393, 13.02.99; Gazette du Canada, partie I, vol. 134, nº 9, p. 600, 26.02.2000; Gazette du Canada partie I, vol. 135, nº 7, p. 465, 17.02.2001, 2001, ch. 9, art. 184, ann. 2; Gazette du Canada, partie I, vol. 136, nº 7, p. 368, 16.02.2002; Gazette du Canada, partie I, vol. 137, nº 6, p. 407, 08.02.2003, prise d'effet 31.12.2002; Gazette du Canada, partie I, vol. 138, nº 7, p. 275, 14.02.2004; Gazette du Canada, partie I, vol. 139, nº 11, p. 751, 12.03.2005; 2005, ch. 54, art. 139; Gazette du Canada, partie I, vol. 140, nº 6, p. 264, 11.02.2006, Gazette du Canada, partie I, vol. 140, nº 25, p. 1760, 24.06.2006 telle que modifiée au 01.06.2006; 2007, ch. 6, art. 131(F), Gazette du Canada, partie I, vol. 141, nº 14, p. 790, telle que modifiée au 31.12.2006; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 142, Nº 9, p. 503, 01.03.2008, telle que modifiée au 31.12.2007; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 143, Nº 9, p. 463, 28.02.2009, telle que modifiée au 31.12.2008; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 144, Nº 8, p. 232, 20.02.2010, telle que modifiée au 31.12.2009; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 145, Nº 10, p. 843, 05.03.2011, telle que modifiée au 31.12.2010; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 146, Nº 8, p. 360, 25.02.2012, telle que modifiée au 31.12.2011; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 147, Nº 7, p. 209, 16.02.2013, telle que modifiée au 31.12.2012; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 148, Nº 13, p. 749, 29.03.2014, telle que modifiée au 31.12.2013; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 149, Nº 11, p. 523, 14.03.2015, telle que modifiée au 31.12.2014; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 150, N° 10, pp. 651-652, 05.03.2016, telle que modifiée au 31.12.2015; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 151, Nº 13, p. 1501, 05.04.2017, telle que modifiée au 31.12.2016; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 152, Nº 9, pp. 753-754, 03.03.2018, telle que modifiée au 31.12.2017

annexe III, ajoutée, 1999, ch. 28, art. 75; Gazette du Canada partie I, vol. 135, nº 7, p. 465, 17.02.2001; Gazette du Canada, partie I, vol. 136, nº 7, p. 368, 16.02.2002; Gazette du Canada, partie I, vol. 137, nº 6, p. 407, 08.02.2003 prise d'effet 31.12.2002; Gazette du Canada, partie I, vol. 138, nº 7, p. 275, 14.02.2004; Gazette du Canada, partie I, vol. 139, nº 11, p. 751, 12.03.2005; 2005, ch. 54, art. 139; Gazette du Canada, partie I, vol. 140, nº 6, p. 264, 11.02.2006, Gazette du Canada, partie I, vol. 140, nº 25, p. 1760, 24.06.2006 telle que modifiée au 01.06.2006); Gazette du Canada, partie I, vol. 141, nº 14, p. 790, 07.04.2007, telle que modifiée au 31.12.2006; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 142, Nº 9, p. 503, 01.03.2008, telle que modifiée au 31.12.2007; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 143, No 9, p. 463, 28.02.2009, telle que modifiée au 31.12.2008; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 144, Nº 8, p. 233-234, 20.02.2010, telle que modifiée au 31.12.2009; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 145, Nº 10, p. 844, 05.03.2011, telle que modifiée au 31.12.2010; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 146, Nº 8, p. 362, 25.02.2012, telle que modifiée au 31.12.2011; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 147, Nº 7, p. 210, 16.02.2013, telle que modifiée au 31.12.2012; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 148, Nº 13, p.

- 749, 29.03.2014, telle que modifiée au 31.12.2013; *Gazette du Canada*, Partie I, Vol. 149, Nº 11, p. 524, 14.03.2015, telle que modifiée au 31.12.2014; *Gazette du Canada*, Partie I, Vol. 150, Nº 10, pp. 652-653, 05.03.2016, telle que modifiée au 31.12.2015; *Gazette du Canada*, Partie I, Vol. 151, Nº 13, p. 1501-1503, 05.04.2017, telle que modifiée au 31.12.2016; *Gazette du Canada*, Partie I, Vol. 152, Nº 9, pp. 755-756, 03.03.2018, telle que modifiée au 31.12.2017
- disposition de coordination, 2004, ch. 25, art. 206
- disposition de coordination, 2007, ch. 29, art. 150
- disposition de coordination, 2010, ch. 12, art. 2135
- disposition de coordination, 2010, ch. 25, art. 163
- dispositions de coordination, 2012, ch. 5, par. 223(1) à (19) et 224(1) à (3)
- disposition de coordination, 2012, ch. 19, art. 348
- dispositions de coordination, 2012, ch. 31, art. 154 et 155
- disposition générale, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F)
- dispositions générales, 2001, ch. 9, art. 112, 119, 149, 152, 154 et 172
- disposition générale, 2007, ch. 6, art. 66
- dispositions générales, 2010, ch. 12, art. 1920, 1947 et 1994
- disposition générale, 2018, ch. 27, art. 321 et 327 (intertitres)
- disposition transitoire, 1991, ch. 46, par. 605(3)
- disposition transitoire, 1992, ch. 51, art. 67
- dispositions transitoires, 2015, ch. 36, art. 240 à 242 et 247 à 249
- disposition transitoire, 2018, ch. 27, art. 335
- modifications conditionnelles, 1999, ch. 28, par. 35(2)-(11), art. 179
- EEV, 1991, ch. 46, *sauf* par. 245(1) et (2) et par. 605(3), en vigueur 01.06.92 *voir* TR/92-90; par. 245(1) et (2) en vigueur 01.12.92 *voir* par. 605(2); par. 605(3) en vigueur à la sanction 13.12.91 *voir* par. 605(4)
- EEV, 1991, ch. 47, art. 756 et 757 en vigueur à la sanction 13.12.91 *voir* art. 763
- EEV, 1991, ch. 48 en vigueur 01.06.92 voir TR/92-92
- EEV, 1992, ch. 27, art. 90 en vigueur 30.11.92 voir TR/92-194
- EEV, 1992, ch. 51, art. 29 et 67 en vigueur 30.01.93 *voir* TR/93-11
- EEV, 1993, ch. 6, art. 6 en vigueur 01.04.93 voir TR/93-55
- EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 5 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79; ann. III, art. 4, abrogé avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 2
- EEV, 1993, ch. 34, art. 5(F) à 9(F) en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 1993, ch. 44, art. 22 à 29 en vigueur 01.01.94 voir TR/94-1
- EEV, 1994, ch. 24, art. 34(F) en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1994, ch. 26, art. 4, 5(F) en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1994, ch. 47, art. 14 à 26 en vigueur 01.01.95 *voir* TR/95-5
- EEV, 1996, ch. 6, art. 1 à 20 et 167 en vigueur 28.06.96 voir TR/96-58
- EEV, 1997, ch. 15,
- art. 2 en vigueur à la sanction 25.04.97;
- art. 1, 3 à 12, 15 à 17, 22 à 42, 44, 46, 48, 56 à 83 et 85 à 93 en vigueur 15.06.97 *voir* TR/97-65;

- art. 459 de la *Loi sur les* banques, édicté par l'art. 55 de cette loi, en vigueur 15.06.97 *voir* TR/97-65;
- art. 13 a été abrogée avant d'entrer en vigueur par 2001, ch. 9, art. 72, qui est entré en vigueur le 24.10.2001;
- art. 14, 18, 21 et 84 en vigueur 01.08.97 *voir* TR/97-65;
- art. 19 et 20 en vigueur 01.01.98 voir TR/97-65;
- art. 45 de la Loi et l'art. 459.1 de la Loi sur les banques, édicté par l'art. 55 de la Loi en vigueur 30.09.98 voir TR/98-98
- art. 43 en vigueur 15.10.99 voir TR/99-117
- art. 49 à 54 en vigueur 01.09.2001 *voir* TR/2001-41
- art. 47 en vigueur 01.10.2007 *voir* TR/2007-90
- EEV, 1998, ch. 30, al. 13*a*) et 15*a*) en vigueur 19.04.99 *voir* TR/99-37
- EEV, 1998, ch. 36, art. 21 en vigueur à la sanction 10.12.98
- EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., nº 2 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 14 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 92
- EEV, 1999, ch. 28, art. 1 à 21, 22 à 75, 179 en vigueur 28.06.99
- *voir* TR/99-70; art. 21.1 en vigueur 15.10.99 *voir* TR/99-118 EEV, 1999, ch. 31, art. 9 à 16 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2000, ch. 12, art. 3 à 7 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76
- EEV, 2001, ch. 9.
- par. 120(2), 122(2), 155(2) et 157(2) en vigueur à la sanction 14.06.2001;
- art. 35 à 106 et 108 à 119, par. 120(1) et (3), art. 121, par. 122(1), art. 123 à 140, par. 141(1) et (3), art. 142 à 154, par. 155(1) et (3), art. 156, par. 157(1), art. 158 à 184 et 594 en vigueur 24.10.2001 *voir* TR/2001-102
- art. 107 en vigueur 01.01.2004 *voir* TR/2003-181
- par. 141(2) abrogé avant son entrée en vigueur par 2007, ch. 6, art. 437 lequel est entré en vigueur 19.02.2009 voir TR/2009-15
- Voir aussi art. 594.
- EEV, 2001, ch. 26, art. 275 en vigueur 01.07, 2007 voir TR/2007-65
- EEV, 2001, ch. 27, art. 206 en vigueur 28.06.2002 *voir* TR/2002-97
- EEV, 2001, ch. 34, par. 6(1) réputé entré en vigueur 17.06.99 *voir* par. 6(2)
- EEV, 2002, ch. 7, art. 81 et 82 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48
- EEV, 2004, ch. 25, art. 185, 186 et 206 en vigueur à la sanction 15.12.2004
- EEV, 2005, ch. 3, art. 10 en vigueur 14.04.2008 voir TR/2008-36
- EEV, 2005, ch. 19, art. 57 et 58 en vigueur à la sanction 13.05.2005
- EEV, 2005, ch. 54,
- la définition « mineur » à l'art. 2 de la *Loi sur les banques*, édictée par le par. 1(2), art. 4 à 10, par. 14(2), art. 15, 33 à 35 et 42 à 49, 52, 70, 74 à 81 et 83 à 88, 101, 104 à 106 et 113 à 119, 122, 127, 132 à 137 et 139 en vigueur 27.04.2006 *voir* TR/2006-68;
- les définitions de « transaction de fermeture » et « transaction d'éviction » à l'art. 2 de la *Loi sur les banques*, édictées par le par. 1(2), par. 1(3), art. 2, 3, 12 et 13, par. 14(1), art. 16 à 26, par. 27(1) et (3), art. 28, 30 à 32, 36 à 41, 50, 51, 53 à 68, 72, 73, 82, 90 à 100, 103, 107 à 112, 120,

Banques, Loi sur les — 1991, ch. 46 (suite)

- 121, 123 à 125 et 129 à 131 en vigueur 28.11.2006 voir TR/2006-140;
- art. 69, 71, 126, 128 et 138 en vigueur 01.06.2011 voir
 DORS/2010-229 et l'erratum TR/2010-86, Gazette du Canada, Partie II, Vol. 144, n°24, p. 2264 re numéro d'enregistrement;
- art. 11 et 89 abrogés par 2007, ch. 6, art. 386 et 387
- par. 1(1) et art. 29 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3
- par. 27(2) et 102 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 453 – Non en vigueur
- EEV, 2006, ch. 4, art. 199 et 199.1 en vigueur à la sanction 22.06.2006
- EEV, 2007, ch. 6,
- art. 1 à 8, 10 à 23, 25 à 27 et 29, le par. 30(2), le passage du par. 439(3) précédant l'al. *a*) et l'al. 439(3)*b*) de la *Loi sur les banques*, édictés par le par. 30(3), les art. 32 et 34 à 47, le par. 48(3), les art. 57, 75 à 82, 84, 86 et 87 et le par. 88(2), le passage du par. 558(3) précédant l'al. *a*) et l'al. 558(3)*b*) de la *Loi sur les banques*, édictés par le par. 88(3), les art. 90, 92 à 110, 112 à 128 et 130 à 134 en vigueur 20.04.2007 *voir* TR/2007-49
- art. 9, 24, 49, 67, 68, 111, 386 et 387 en vigueur 08.03.2008 voir TR/2008-33
- par. 48(1), (2), (4) et (5), art. 50 à 56, 58 à 66 et 69 à 74 et 129 en vigueur 19.05.2008 *voir* TR/2008-58
- art. 83 et 437 en vigueur 19.02.2009 *voir* TR/2009-15
- art. 31, 33, 85, 89 et 91 en vigueur 01.11.2011 voir TR/2011-28
- art. 28, par. 30(1), al. 439(3)a) de la *Loi sur les banques*, édicté par le par. 30(3), par. 88(1), al. 558(3)a) de la *Loi sur les banques*, édicté par le par. 88(3), entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 452 Non en vigueur
- EEV, 2007, ch. 29, art. 144, 145 et 150 en vigueur à la sanction 22.06.2007 *mais* art. 144 et 145 abrogés et réputés ne pas avoir produit leurs effets *voir* art. 150
- EEV, 2009, ch. 2, art. 269, 271, 272, 274 et 275 en vigueur à la sanction 12.03.2009; art. 270 et 273 en vigueur 01.07.2010 *voir* TR/2010-31
- EEV, 2009, ch. 15, art. 13 en vigueur à la sanction 18.06.2009 EEV, 2009, ch. 23 (sanction : 23.06.2009), art. 306 en vigueur
- EEV, 2009, ch. 23 (sanction: 23.06.2009), art. 306 en vigueur 17.10.2011 voir TR/2011-87
- EEV, 2010, ch. 12, art. 1858 et 2135 en vigueur à la sanction 12.07.2010; par. 2018(3) abrogé avant son entrée en vigueur *voir* par. 2135(2); art. 1894 à 2017, par. 2018(1), (2) et (4) et art. 2019 à 2093 en vigueur 19.12.2012 *voir* TR/2012-99
- EEV, 2010, ch. 25, art. 163 en vigueur à la sanction 15.12.2010 *mais* applicable 02.09.2013; art. 149 abrogé avant son entrée en vigueur *voir* 2012, ch. 5, par. 224(2); art. 146 à 148 et 150 à 155 en vigueur 02.09.2013 *voir* TR/2013-32
- EEV, 2012, ch. 5, art. 3, 77 et 223 en vigueur à la sanction 29.03.2012;
- art. 2, 4 à 8, 12 à 45, 47 à 53, 55, 60 à 76 et 78 à 103 en vigueur 24.05.2012 *voir* TR/2012-36;
- art. 9 à 11 en vigueur 19.12.2012 *voir* TR/2012-99 et par. 225(2);
- art. 46 en vigueur 13.03.2013 voir TR/2013-22;
- art. 54 et 56 à 59 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* par. 225(1) Non en vigueur.

- EEV, 2012, ch. 19, art. 206, 207, 330 à 338, 348 et 525 en vigueur à la sanction 29.06.2012; art. 362 en vigueur 01.07.2013 *voir* TR/2013-61
- EEV, 2012, ch. 31, art. 109 à 130 et 153 à 155 en vigueur à la sanction 14.12.2012
- EEV, 2013, ch. 33, art. 105 et 106 en vigueur à la sanction 26.06.2013.
- EEV, 2013, ch. 40, art. 161 à 163, 168 et 169 en vigueur à la sanction 12.12.2013.
- EEV, 2014, ch. 20, art. 210 en vigueur à la sanction 19.06.2014.
- EEV, 2014, ch. 39, art. 270 à 277 et 375 en vigueur à la sanction 16.12.2014; art. 269 en vigueur 15.01.2017 *voir* TR/2015-30
- EEV, 2015, ch. 3, art. 5 en vigueur à la sanction 26.02.2015.
- EEV, 2015, ch. 31, art. 233 à 235, 240 à 242 et 247 à 249 en vigueur à la sancton 23.06.2015.
- EEV, 2016, ch. 7, art. 118, 119, 123 à 125, 156, 157, 159, 161 et 175 en vigueur à la sanction 22.06.2016.
- art. 158, 160 et 162 en vigueur 26.03.2018 voir TR/2018-28.
 EEV, 2017, ch. 20, art. 111 en vigueur 26.03.2018 voir par. 112(2) et TR/2018-28
- EEV, 2017, ch. 26, al. 62c) en vigueur à la sanction 12.12.2017.
- EEV, 2018, ch. 12, par. 316(2), 324(2) et art. 352, 353, 355 et 356 en vigueur à la sanction 21.06.2018 *voir* art. 341;
- par. 316(1) et (3) à (5), art. 317 à 323, par. 324(1) et (3) et art. 325 à 328 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 341 Non en vigueur
- EEV, 2018, ch. 27, art. 131, 132, 138 à 144 et 153 et 169 à 171 en vigueur à la sanction 13.12.2018;
- art. 315 à 335 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* par. 351(1) Non en vigueur

Bateaux sauveteurs des États-Unis, Loi sur les — L.R. (1985), ch. U-3

(United States Wreckers Act)

Le ministre des Transports

Beauharnois Light, Heat and Power Company

(Beauharnois Light, Heat and Power Company Act)

Le ministre des Ressources naturelles (1994, ch. 41, par. 37(2))

1931, ch. 19, 20; 1940, ch. 20; 1947, ch. 26

Beechwood (voir Entreprise de force motrice)

(Beechwood Power Project)

Bell Canada, Loi sur — 1987, ch. 19

(Bell Canada Act)

Le ministre de l'Industrie (1995, ch. 1, al. 4(1)k)

art. 4, 1992, ch. 1, art. 21; abrogé, 1993, ch. 38, art. 78

art. 7, 1991, ch. 11, art. 72; abrogé, 1997, ch. 3, art. 1

art. 8, abrogé, 1993, ch. 38, art. 79

art. 9, abrogé, 1993, ch. 38, art. 79

art. 11, 2001, ch. 4, art. 61

art. 12, 1992, ch. 1, art. 22; 1993, ch. 38, art. 80

art. 13, 1992, ch. 1, art. 22; abrogé, 1993, ch. 38, art. 80

art. 14, 2001, ch. 4, art. 62

EEV, 1987, ch. 19 en vigueur 25.06.87

EEV, 1991, ch. 11 en vigueur 04.06.91 voir TR/91-86

EEV, 1992, ch. 1, art. 21 et 22 en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1993, ch. 38, art. 78 à 80 en vigueur 25.10.93 voir TR/93-101

EEV, 1997, ch. 3, art. 1 en vigueur à la sanction 19.02.97

EEV, 2001, ch. 4, art. 61 et 62 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71

Bibliothèque et les Archives du Canada, Loi sur la — 2004, ch. 11

(Library and Archives of Canada Act)

Le ministre du Patrimoine canadien (TR/2004-59)

art. 2, 2006, ch. 9, art. 179.1; 2015, ch. 3, art. 130(F)

art. 4, 2004, ch. 11, par. 54(2)(A)

art. 15.1, ajouté, 2006, ch. 9, art. 180

art. 53, abrogé, 2012, ch. 19, art. 751

dispositions de coordination, 2004, ch. 11, par 54(2) et (5)

dispositions générales, 2004, ch. 11, art. 55 et 56 (abrogations) dispositions transitoires, 2004, ch.11, art. 52

EEV, ch. 11, art. 21, 53 et 54 en vigueur à la sanction 22.04.2004; art. 1 à 20, 22 à 52, 55 et 56 en vigueur 21.05.2004 *voir* TR/2004-58

EEV, 2006, ch. 9, art. 179.1 et 180 en vigueur à la sanction 12.12.2006

EEV, 2012, ch. 19 (sanction: 29.06.2012), art. 751 en vigueur 30.09.2012 *voir* TR/2012-75

EEV, 2015, ch. 3, art. 130 en vigueur à la sanction 26.02.2015.

Bien-être des vétérans, Loi sur le — 2005, ch. 21

[Ancienne appellation : Mesures de réinsertion et d'indemnisation des militaires et vétérans des Forces canadiennes, Loi sur les]

(Veterans Well-being Act)

Le ministre des Anciens Combattants

art. 1, 2017, ch. 20, art. 270

art. 2, 2015, ch. 36, art. 206; 2016, ch. 3, art. 9, ch. 7, al. 97*a*); 2017, ch. 20, art. 271; 2018, ch. 12, art. 123

art. 2.1, ajouté, 2015, ch. 36, art. 207

art. 3, 2011, ch. 12, art. 3; 2012, ch. 19, art. 682; 2017, ch. 20, art. 272; 2018, ch. 12, art. 124

art. 4, 2011, ch. 12, art. 4; abrogé, 2012, ch. 19, art. 683; 2017, ch. 20, art. 273

art. 5, 2011, ch. 12, art. 5; abrogé, 2012, ch. 19, art. 683; 2017, ch. 20, art. 274

art. 5.1, ajouté, 2017, ch. 20, art. 274

art. 5.2, ajouté, 2017, ch. 20, art. 274

art. 5.5, ajouté, 2017, ch. 20, art. 274

art. 5.4, ajouté, 2017, ch. 20, art. 274

art. 5.5, ajouté, 2017, ch. 20, art. 274

art. 5.6, ajouté, 2017, ch. 20, art. 274

art. 5.0, ajoute, 2017, cm. 20, art. 274

art. 5.7, ajouté, 2017, ch. 20, art. 274; 2018, ch. 12, art. 125

art. 5.8, ajouté, 2017, ch. 20, art. 274

art. 5.9, ajouté, 2017, ch. 20, art. 274

art. 5.91, ajouté, 2017, ch. 20, art. 274

art. 5.92, ajouté, 2017, ch. 20, art. 274

art. 5.93, ajouté, 2017, ch. 20, art. 274

art. 8, 2018, ch. 12, art. 126

art. 9, 2018, ch. 12, art. 127, abrogé, 2018, ch. 12, art. 128

art. 10, 2018, ch. 12, art. 129

art. 11, 2016, ch. 7, art. 80; 2018, ch. 12, art. 130

art. 12, 2011, ch. 12, art. 6

art. 18, 2015, ch. 36, art. 208; 2016, ch. 7, art. 81; 2018, ch. 12, art. 131

art. 19, 2016, ch. 7, art. 82; 2018, ch. 12, art. 132

art. 19.1, ajouté, 2018, ch. 12, art. 133

art. 20, 2016, ch. 7, art. 83; 2018, ch. 12, art. 133

art. 21, 2018, ch. 12, art. 133

art. 22, 2018, ch. 12, art. 133

art. 23, 2016, ch. 7, art. 84; 2018, ch. 12, art. 134

art. 24, 2018, ch. 12, art. 135

art. 25, 2018, ch. 12, art. 135

art. 26, 2018, ch. 12, art. 135

art. 26.1, ajouté, 2018, ch. 12, art. 135

art. 26.2, ajouté, 2018, ch. 12, art. 135

art. 27, 2018, ch. 12, art. 136

art. 35, 2011, ch. 12, art. 7

art. 38, 2011, ch. 12, art. 8; 2016, ch. 7, art. 85 et al. 97*c*); abrogé, 2018, ch. 12, art. 137

art. 39, 2011, ch. 12, art. 9; 2015, ch. 36, art. 209; 2016, ch. 7, al. 97*d*); abrogé, 2018, ch. 12, art. 137

art. 40, 2016, ch. 7, art. 86(A) et al. 97*e*); abrogé, 2018, ch. 12, art. 137

art. 40.1, ajouté, 2015, ch. 36, art. 210; 2016, ch. 7, al. 97*f*); abrogé, 2018, ch. 12, art. 137

art. 40.2, ajouté, 2015, ch. 36, art. 210; 2016, ch. 7, al. 97g); abrogé, 2018, ch. 12, art. 137

art. 40.3, ajouté, 2015, ch. 36, art. 210; abrogé, 2018, ch. 12, art. 137

art. 40.4, ajouté, 2015, ch. 36, art. 210; abrogé, 2018, ch. 12, art. 137

art. 40.5, ajouté, 2015, ch. 36, art. 210; 2016, ch. 7, al. 97*h*); abrogé, 2017, ch. 20, art. 275; abrogé, 2018, ch. 12, art. 137

art. 40.6, ajouté, 2015, ch. 36, art. 210; abrogé, 2018, ch. 12, art. 137

art. 41, 2015, ch. 36, art. 211; 2016, ch. 7, art. 87; 2018, ch. 12, art. 138

Bien-être des vétérans, Loi sur le — 2005, ch. 21 (suite)

```
art. 42, 2015, ch. 36, art. 213; 2017, ch. 20, art. 276; 2018,
  ch. 12, art. 140
art. 44.1, ajouté, 2015, ch. 36, art. 214
art. 44.2, ajouté, 2015, ch. 36, art. 214
art. 44.3, ajouté, 2015, ch. 36, art. 214; abrogé, 2017, ch. 20,
art. 45, 2018, ch. 12, art. 142
art. 46, 2015, ch. 36, art. 215; 2018, ch. 12, art. 143
art. 47, 2018, ch. 12, art. 144
art. 48, 2011, ch. 12, art. 10; 2018, ch. 12, art. 144
art. 49, 2011, ch. 12, art. 11; 2018, ch. 12, art. 144 art. 50, 2011, ch. 12, art. 12; 2018, ch. 12, art. 144
art. 51, 2018, ch. 12, art. 144
art. 52, 2016, ch. 7, art. 88; 2018, ch. 12, art. 144
art. 52.1, ajouté, 2011, ch. 12, art. 13; 2018, ch. 12, art. 144
art. 53, 2016, ch. 7, art. 89; 2018, ch. 12, art. 144
art. 54, 2018, ch. 12, art. 144
art. 55, 2018, ch. 12, art. 144
art. 56, 2011, ch. 12, art. 14; 2018, ch. 12, art. 144
art. 56.1, ajouté, 2018, ch. 12, art. 144
art. 56.2, ajouté, 2018, ch. 12, art. 144
art. 56.3, ajouté, 2018, ch. 12, art. 144
art. 56.4, ajouté, 2018, ch. 12, art. 144
art. 56.5, ajouté, 2018, ch. 12, art. 144
art. 56.6, ajouté, 2018, ch. 12, art. 144
art. 56.7, ajouté, 2018, ch. 12, art. 144
art. 56.8, ajouté, 2018, ch. 12, art. 144
art. 60, 2018, ch. 12, art. 145
art. 63, 2015, ch. 36, art. 216; 2018, ch. 12, art. 146
art. 65.1, ajouté, 2015, ch. 36, art. 217; 2017, ch. 20, art. 279;
  2018, ch. 12, art. 147
art. 65.2, ajouté, 2015, ch. 36, art. 217; 2017, ch. 20, art. 280
art. 65.21, ajouté, 2017, ch. 20, art. 280
art. 65.22, ajouté, 2017, ch. 20, art. 280
art. 65.23, ajouté, 2017, ch. 20, art. 280
art. 65.24, ajouté, 2017, ch. 20, art. 280
art. 65.3, ajouté, 2015, ch. 36, art. 217; 2017, ch. 20, art. 280
art. 65.31, ajouté, 2017, ch. 20, art. 280
art. 65.4, ajouté, 2015, ch. 36, art. 217
art. 65.1, ajouté, 2015, ch. 36, art. 217
art. 65.2, ajouté, 2015, ch. 36, art. 217
art. 74, 2018, ch. 12, art. 147(A)
art. 75.1, ajouté, 2015, ch. 36, art. 218
art. 75.2, ajouté, 2015, ch. 36, art. 218
art. 76, 2011, ch. 12, art. 15
art. 78.1, ajouté, 2017, ch. 20, art. 281
art. 78.2, ajouté, 2017, ch. 20, art. 281
art. 81, 2005, ch. 21, art. 116; 2012, ch. 19, al. 695(1)b); 2013,
  ch. 40, al. 237(1)c)
art. 82, 2015, ch. 36, art. 219; 2018, ch. 12, art. 149
art. 83, 2015, ch. 36, art. 220; 2017, ch. 20, art. 282
art. 87.1, ajouté, 2017, ch. 20, art. 283
art. 88, 2015, ch. 36, art. 221; 2016, ch. 7, al. 97i); 2017,
  ch. 20, art. 284; 2018, ch. 12, art. 150
art. 90, 2011, ch. 12, art. 16; 2018, ch. 12, art. 151
art. 94, 2011, ch. 12, art. 17; 2012, ch. 19, art. 683; 2015,
  ch. 36, art. 222; 2016, ch. 7, al. 97j); 2017, ch. 20, art. 285 et
```

296; 2018, ch. 12, art. 152

art. 94.01, ajouté, 2016, ch. 7, art. 90

```
art. 94.1, ajouté, 2015, ch. 36, art. 223; 2017, ch. 20, art. 286;
  2018, ch. 12, art. 153
art. 98, abrogé, 2016, ch. 7, art. 91; 2018, ch. 12, art. 157
art. 99 à 117, 2018, ch. 12, art. 157
art. 118 à 177, ajoutés, 2018, ch. 12, art. 157
annexe 1: 2016, ch. 7, art. 92
annexe 2: 2015, ch. 36, art. 224; 2016, ch. 7, art. 93
art. 1, 2016, ch. 7, al. 97k)
art. 2, 2016, ch. 7, al. 97k)
art. 2.1, ajouté, 2011, ch. 12, art. 19; 2016, ch. 7, art. 94
art. 2.2, ajouté, 2015, ch. 36, art. 225
art. 3, 2016, ch. 7, art. 95
art. 5, 2015, ch. 36, art. 225; 2017, ch. 20, art. 287
annexe 3: 2016, ch. 7, art. 96
disposition de coordination, 2005, ch. 21, art. 116
disposition de coordination, 2015, ch. 36, art. 228
disposition de coordination, 2016, ch. 7, s. 115
dispositions générales, 2011, ch. 12, art. 2, 18 et 20.1 (examen)
dispositions générales, 2014, ch. 20, art. 102 à 107)
disposition générale, 2015, ch. 36, art. 212
disposition générale, 2016, ch. 3, al. 97b)
disposition générale, 2017, ch. 20, art. 278
dispositions générales, 2018, ch. 12, art. 139 (titre), 141 (titre),
  154 (titre de la partie 5), 155 et 156 (titres), 182 (remplace
  2014, ch. 20, art. 102), 183 et 184 (modifie et remplace
  2016, ch. 7, art. 99 et 111)
dispositions transitoires, 2016, ch. 7, art. 98 à 111
dispositions transitoires, 2018, ch. 12, art. 157 (definitions qui
  s'appliquent), (art. 98 à 129 : allocation de remplacement du
  revenu), (art. 130 à 133 : indemnité et indemnité supplémentaire pour douleur et souffrance), art. 162
  (définitions qui s'appliquent aux art. 163 à 177), art. 163 à
  170 (services de réadaptation et assistance professionnelle),
  art. 171 à 177 (allocation de soutien du revenu et indemnité
  pour douleur et souffrance)
EEV, 2005, ch. 21, la loi, à l'exception de l'art. 116, en vigueur
  01.04.2006 voir TR/2006-54; art. 116 en vigueur à la
  sanction 13.05.2005; al. 94j.1), édicté par 2011, ch. 12,
  par. 17(4), réputé en vigueur 01.04.2006 voir 2017, ch. 20,
  art. 296
EEV, 2011, ch. 12 (sanction: 24.03.2011), art. 2 à 19 et 20.1 en
  vigueur 03.10.2011 voir TR/2011-81; al. 94j.1), édicté par
  2011, ch. 12, par. 17(4), réputé en vigueur 01.04.2006 voir
  2017, ch. 20, art. 296
EEV, 2012, ch. 19 (sanction: 29.06.2012), al. 695(1)b) en
  vigueur 01.03.2013 voir TR/2013-17; art. 682 et 683
  (Section 50) abrogés avant leur entrée en vigueur 01.04.2018
  voir 2017, ch. 20, art. 297.
EEV, 2013, ch. 40, al. 237(1)c) en vigueur à la sanction
  12.12.2013.
EEV, 2015, ch. 36, art. 228 en vigueur à la sanction
  23.06.2015; art. 206 à 225 en vigueur 01.07.2015 voir
EEV, 2016, ch. 3, art. 9 en vigueur à la sanction 17.06.2016.
EEV, 2016, ch. 7, art. 115 en vigueur à la sanction 22.06.2016;
— art. 80, 81, 83, 85 à 97 et 99 à 111 en vigueur 01.04.2017
  voir par. 116(1);
  - art. 82, 84 et 98 en vigueur 01.10.2016 voir par. 116(2).
EEV, 2017, ch. 20 (sanction: 22.06.2017), art. 270 à 287 et
```

292 à 297 en vigueur 01.04.2018 voir art. 299.

Bien-être des vétérans, Loi sur le — 2005, ch. 21 (suite)

EEV, 2018, ch. 12 (sanction: 21.06.2018), art. 125 à 127, par. 129(1), (3) et (5), art. 130 à 166, 170 à 177 et 182 à 184 en vigueur 01.04.2019 *voir* par. 185(1);

art. 128, par. 129(2) et (4) et art. 167 à 169 en vigueur 01.04.2024 voir par. 185(2).

Biens de surplus de la Couronne, Loi sur les — L.R. (1985), ch. S-27

(Surplus Crown Assets Act)

Le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux

art. 2, L.R., ch. 22 (1^{er} suppl.), art. 1; L.R., ch. 35 (4^e suppl.), art. 13, ann., par. 4(1); 1992, ch. 54, art. 82; 1996, ch. 16, al. 60(1)s)

art. 2.1, ajouté, 1991, ch. 50, art. 42; 2001, ch. 4, art. 170

art. 3, 1989, ch. 27, art. 24; 1991, ch. 50, art. 43; 1992, ch. 54, art. 83

art. 4, L.R., ch. 22 (1er suppl.), art. 2; 1992, ch. 54, art. 83

art. 5, L.R., ch. 22 (1^{er} suppl.), art. 3; L.R., ch. 35 (4^e suppl.), art. 13, ann., par. 4(2); 1992, ch. 54, art. 83

art. 6, L.R., ch. 22 (1er suppl.), art. 4; 1992, ch. 54, art. 84

art. 7-12, abrogés, L.R., ch. 22 (1er suppl.), art. 5

art. 13, L.R., ch. 22 (1er suppl.), art. 6; 1992, ch. 54, art. 85

art. 14, abrogé, L.R., ch. 22 (1er suppl.), art. 7; ajouté, 1992, ch. 54, art. 85

art. 15, abrogé, L.R., ch. 22 (1er suppl.), art. 7; ajouté, 1992, ch. 54, art. 85

art. 16, abrogé, L.R., ch. 22 (1er suppl.), art. 7

art. 17, abrogé, L.R., ch. 22 (1er suppl.), art. 7

art. 18, abrogé, L.R., ch. 22 (1er suppl.), art. 7

art. 19, L.R., ch. 22 (1er suppl.), art. 8; 1991, ch. 50, art. 44

art. 19.1, ajouté, 1992, ch. 54, art. 86

art. 20, L.R., ch. 22 (1er suppl.), art. 9; 1992, ch. 54, art. 87

art. 21, abrogé, 1992, ch. 54, art. 88

TR/2001-71

annexe, abrogée, L.R., ch. 22 (1er suppl.), art. 10

EEV, L.R., ch. 22 (1er suppl.), art. 18 en vigueur 09.09.85 voir TR/85-151

EEV, L.R., ch. 35 (4e suppl.), art. 13 en vigueur 12.10.88 *voir* TR/88-201

EEV, 1989, ch. 27, art. 24 en vigueur 23.02.90 voir TR/90-41

EEV, 1991, ch. 50, art. 41 et 44 en vigueur 15.09.92 voir TR/92-151

EEV, 1992, ch. 54, art. 82 à 88 en vigueur 04.01.93 voir TR/93-2

EEV, 1996, ch. 16, art. 60 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-67 EEV, 2001, ch. 4, art. 170 en vigueur 01.06.2001 voir

Biens en déshérence, Loi sur les — L.R. (1985), ch. E-13

(Escheats Act)

Le ministre de la Justice et procureur général du Canada

art. 5, 2000, ch. 12, art. 110 EEV, 2000, ch. 12, art. 110 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76

Blocage des biens de dirigeants étrangers corrompus, Loi sur le — 2011, ch. 10

(Freezing Assets of Corrupt Foreign Officials Act)

Le ministre des Affaires étrangères (art. 2)

EEV, 2011, ch. 10 en vigueur à la sanction 23.03.2011

Blue Water, Administration (voir Ponts) (Bridges)

Bois d'oeuvre..., *voir* Droit à l'exportation de produits de bois d'oeuvre, Loi sur le

(Softwood Lumber Products Export Charge Act)

Bois d'oeuvre, Loi de 2006 sur les droits d'exportation de produits de *voir* Droits d'exportation de produits de bois d'oeuvre, Loi de 2006 sur les

(Softwood Lumber Products Export Charge, 2006)

Bonification d'intérêts au profit des petites entreprises, Loi sur la

— 1980-81-82-83, ch. 147

(Small Business Investment Grants Act)

La ministre de la Petite Entreprise et du Tourisme (TR/2017-7); le Ministère de l'Industrie en soutien au ministre de la Petite Entreprise et du Tourisme (2018, ch. 18, art. 3 et TR/2018-59)

art. 6, loi en vigueur 19.05.83 voir TR/83-112

Boucherville, Îles (voir Ponts)

(Bridges)

Bourse de recherches de la flamme du centenaire, Loi sur la — 1991, ch. 17

(Centennial Flame Research Award Act)

EEV, 1991, ch. 17 en vigueur à la sanction 27.03.91

Brevets, Loi sur les — L.R. (1985), ch. P-4

(Patent Act)

- Le ministre de l'Industrie; le ministre de la Santé pour l'application des articles 79 à 103 voir la définition « ministre » à l'article 79); le ministre des Affaires étrangères pour l'application de l'article 21.19 (TR/2005-47)
- **art. 2,** ch. 33 (3e suppl.), art. 1; 1992, ch. 1 art. 145, ann. VIII, no 21(F); 1993, ch. 2, art. 2, ch. 15, art. 26, ch. 44, art. 189; 1994, ch. 47, art. 141; 1995, ch. 1, al. 62(1)n); 2014, ch. 39, art. 114; 2017, ch. 6, art. 32 et par. 135(2); 2018, ch. 27, art. 249
- art. 2.1, ajouté, 1993, ch. 44, art. 190
- **art. 3,** 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 21(F); 1995, ch. 1, al. 63(1)*e*)
- art. 4, 2014, ch. 39, art. 115
- art. 5, 2015, ch. 36, art. 50
- art. 7, 2014, ch. 39, art. 116; 2017, ch. 6, art. 33
- art. 8, 1993, ch. 15, art. 27; abrogé, 2015, ch. 36, art. 51
- art. 8.1, ajouté, 1993, ch. 15, art. 27; 2014, ch. 39, art. 117
- art. 8.2, ajouté, 1993, ch. 15, art. 27; abrogé, 2014, ch. 39, art. 117
- **art. 10,** ch. 33 (3e suppl.), art. 2; 1993, ch. 15, art. 28; 2018, ch. 27, art. 187
- art. 11, abrogé, 2015, ch. 36, art. 52
- **art. 12,** ch. 33 (3e suppl.), art. 3; 1993, ch. 15, art. 29; 2014, ch. 39, art. 118; 2015, ch. 36, art. 53; 2017, ch. 6, art. 34; 2018, ch. 27, art. 204 et 250
- art. 15, ch. 33 (3e suppl.), art. 4; 2014, ch. 39, art. 119; abrogé, 2018, ch. 27, art. 251
- art. 15.1, ajouté, 2014, ch. 39, art. 119; abrogé, 2018, ch. 27, art. 205
- art. 16, abrogé, 2018, ch. 27, art. 251
- art. 16.1, ajouté, 2015, ch. 36, art. 54; 2018, ch. 27, art. 252
- art. 17, 2002, ch. 8, al. 182(1)z.6)
- art. 18, 1993, ch. 15, art. 30
- art. 19, 1993, ch. 44, art. 191
- art. 19.1, ajouté, 1993, ch. 44, art. 191; 1994, ch. 47, art. 142
- art. 19.2, ajouté, 1993, ch. 44, art. 191
- art. 19.3, ajouté, 1993, ch. 44, art. 191
- art. 20, 2001, ch. 41, art. 36
- art. 21.01, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1
- art. 21.02, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1
- **art. 21.03,** ajouté, 2004, ch. 23, art. 1; 2013, ch. 33, al. 196(1)*e*)
- art. 21.04, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1
- art. 21.05, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1
- art. 21.06, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1
- art. 21.07, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1
- art. 21.08, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1

- art. 21.09, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1
- art. 21.1, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1
- art. 21.11, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1
- art. 21.12, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1
- **art. 21.13,** ajouté, 2004, ch. 23, art. 1
- art. 21.14, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1
- **art. 21.15,** ajouté, 2004, ch. 23, art. 1 **art. 21.15,** ajouté, 2004, ch. 23, art. 1
- art. 21.16, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1
- **art. 21.17,** ajouté, 2004, ch. 23, art. 1 **art. 21.17,** ajouté, 2004, ch. 23, art. 1
- art. 21.18, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1; 2005, ch. 18, art. 1
- art. 21.19, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1
- art. 21.2, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1
- art. 22, ch. 33 (3e suppl.), art. 5; 1997, ch. 9, art. 111
- art. 24, abrogé, ch. 33 (3e suppl.), art. 6
- **art. 26**, ch. 33 (3e suppl.), art. 7; 2015, ch. 36, art. 55; 2017, ch. 6, art. 35 et par. 136(3)
- art. 26.1, ajouté, ch. 33 (3e suppl.), art. 7; 2015, ch. 36, art. 56
- art. 27, ch. 33 (3e suppl.), art. 8; 1993, ch. 15, art. 31, ch. 44, art. 192; 2014, ch. 39, art. 120; 2018, ch. 27, art. 188
- art. 27.01, ajouté, 2014, ch. 39, art. 121
- **art. 27.1,** ajouté, ch. 33 (3^e suppl.), art. 9; 1993, ch. 15, art. 32; 2014, ch. 39, art. 121
- **art. 28**, ch. 33 (3e suppl.), art. 10; 1993, ch. 15, art. 33; 2014, ch. 39, art. 121
- art. 28.01, ajouté, 2014, ch. 39, art. 121
- art. 28.1, ajouté, 1993, ch. 15, art. 33; 2014, ch. 39, art. 122(F)
- art. 28.2, ajouté, 1993, ch. 15, art. 33; 2014, ch. 39, art. 123
- art. 28.3, ajouté, 1993, ch. 15, art. 33; 2014, ch. 39, art. 124
- **art. 28.4,** ajouté, 1993, ch. 15, art. 33; 2001, ch. 34, art. 63; 2014, ch. 39, art. 125; 2015, ch. 36, art. 57; 2018, ch. 27, art. 206
- **art. 29,** 1993, ch. 15, art. 34; abrogé, 2014, ch. 39, art. 126; abrogé, 2017, ch. 6, art. 36 et par. 135(8)
- art. 30, abrogé, 1993, ch. 15, art. 35
- art. 31, 2014, ch. 39, art. 127
- art. 33, abrogé, 1993, ch. 15, art. 36
- art. 34, 1992, ch. 1, art. 113; abrogé, 1993, ch. 15, art. 36
- **art. 34.1,** ajouté, ch. 33 (3° suppl.), art. 11; 1993, ch. 15, art. 37 **art. 35.** ch. 33 (3° suppl.) art. 12; 1993, ch. 15, art. 38; 2014
- **art. 35,** ch. 33 (3e suppl.), art. 12; 1993, ch. 15, art. 38; 2014, ch. 39, art. 128
- **art. 36,** 1993, ch. 15, art. 39; 2014, ch. 39, art. 129; 2015, ch. 36, al. 65*b*)(F); 2018, ch. 27, art. 189
- art. 37, 1993, ch. 15, art. 40; abrogé, 2014, ch. 39, art. 130
- art. 38, ch. 33 (3e suppl.), art. 13; abrogé, 2014, ch. 39, art. 130
- art. 38.1, ajouté, 1993, ch. 15, art. 41
- **art. 38.2,** ajouté, 1993, ch. 15, art. 41; 2014, ch. 39, art. 131; 2015, ch. 36, art. 58
- art. 39, ch. 33 (3e suppl.), art. 14; abrogé, 1993, ch. 2, art. 3
- **art. 39.1,** ajouté, ch. 33 (3^e suppl.), art. 15; abrogé, 1993, ch. 2, art. 3
- **art. 39.11,** ajouté, ch. 33 (3° suppl.), art. 15; abrogé, 1993, ch. 2, art. 3
- **art. 39.12-39.19,** ajoutés, ch. 33 (3° suppl.), art. 15; abrogés, 1993, ch. 2, art. 3
- **art. 39.2-39.26**, ajoutés, ch. 33 (3^e suppl.), art. 15; abrogés, 1993, ch. 2, art. 3
- art. 41, ch. 33 (3e suppl.), art. 16
- art. 42, ch. 33 (3e suppl.), art. 16
- art. 43, ch. 33 (3e suppl.), art. 16; 1993, ch. 15, art. 42

art. 196

B

Brevets, Loi sur les - L.R. (1985), ch. P-4 (suite)

```
art. 78.21, ajouté, 2014, ch. 39, art. 139
art. 44, ch. 33 (3e suppl.), art. 16; 1993, ch. 15, art. 42
                                                                          art. 78.22, ajouté, 2014, ch. 39, art. 139; 2015, ch. 36, art. 64
art. 45, ch. 33 (3e suppl.), art. 16; 1993, ch. 15, art. 42; 2001,
                                                                          art. 78.3, ajouté, 1993, ch. 15, art. 55
  ch. 10, art. 1
                                                                          art. 78.4, ajouté, 1993, ch. 15, art. 55; 2001, ch. 10, art. 4;
art. 46, ch. 33 (3e suppl.), art. 16; 1993, ch. 15, art. 43; 2014,
                                                                             2014, ch. 39, art. 140
  ch. 39, art. 132
                                                                          art. 78.5, ajouté, 1993, ch. 15, art. 55; 2001, ch. 10, art. 4;
art. 47, 2017, ch. 6, art. 37
                                                                             2014, ch. 39, art. 140
art. 48, ch. 33 (3e suppl.), art. 17; 1993, ch. 15, art. 44; 2014,
                                                                          art. 78.51, ajouté, 2014, ch. 39, art. 140
  ch. 39, art. 133
                                                                          art. 78.52, ajouté, 2014, ch. 39, art. 140
art. 48.1, ajouté, ch. 33 (3e suppl.), art. 18; 1993, ch. 15, art. 45
                                                                          art. 78.53, ajouté, 2014, ch. 39, art. 140; 2018, ch. 27, art. 208
art. 48.2, ajouté, ch. 33 (3e suppl.), art. 18; 1993, ch. 15,
                                                                          art. 78.54, ajouté, 2014, ch. 39, art. 140
  art. 46(F)
                                                                          art. 78.55, ajouté, 2014, ch. 39, art. 140
art. 48.3, ajouté, ch. 33 (3e suppl.), art. 18
                                                                          art. 78.56, ajouté, 2014, ch. 39, art. 140
art. 48.4, ajouté, ch. 33 (3e suppl.), art. 18; 1993, ch. 15, art. 47
                                                                          art. 78.57, ajouté, 2014, ch. 39, art. 140
art. 48.5, ajouté, ch. 33 (3e suppl.), art. 18
                                                                          art. 78.58, ajouté, 2014, ch. 39, art. 140
art. 49, ch. 33 (3e suppl.), art. 19; 2014, ch. 39, art. 134
                                                                          art. 78.6, ajouté, 2005, ch. 18, art. 2; 2014, ch. 39, art. 141
art. 50, ch. 33 (3e suppl.), art. 20; abrogé, 2014, ch. 39, art. 134
                                                                          art. 79, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 1996, ch. 8, al. 32(1)k);
art. 51, 2014, ch. 39, art. 134
                                                                             2017, ch. 6, art. 46
art. 52.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 190
                                                                          art. 80, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 2017, ch. 6, art. 47
art. 52.2, ajouté, 2018, ch. 27, art. 190
                                                                          art. 81, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 2017, ch. 6, art. 48
art. 53, 2017, ch. 6, art. 38
                                                                          art. 82, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 2017, ch. 6, art. 49
art. 53.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 191
                                                                          art. 83, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 1994, ch. 26, art. 54(F);
art. 54, 2002, ch. 8, al. 182(1)z.6)
                                                                             2017, ch. 6, art. 50
art. 55, ch. 33 (3e suppl.), art. 21; 1993, ch. 15, art. 48; 2014,
                                                                          art. 84, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 2017, ch. 6, art. 51
  ch. 39, art. 135
                                                                          art. 85, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 2017, ch. 6, art. 52
art. 55.01, ajouté, 1993, ch. 15, art. 48
                                                                          art. 86, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 1995, ch. 1, al. 62(1)n)
art. 55.1, ajouté, 1993, ch. 2, art. 4, ch. 44, art. 193
                                                                          art. 87, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 1995, ch. 1, al. 62(1)n)
art. 55.11, ajouté, 2014, ch. 39, art. 136; 2015, ch. 36, art. 59 et
                                                                          art. 88, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 2017, ch. 6, art. 53
  al. 65c)(F); 2018, ch. 27, art. 207
                                                                          art. 89, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 2017, ch. 6, art. 54
art. 55.2, ajouté, 1993, ch. 2, art. 4; 2001, ch. 10, art. 2; 2017,
                                                                          art. 90, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7
  ch. 6, art. 39; 2018, ch. 27, art. 192
                                                                          art. 91, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7
art. 55.3, ajouté, 2018, ch. 27, art. 193
                                                                          art. 92, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7
art. 56, ch. 33 (3e suppl.), art. 22; 1993, ch. 44, art. 194 et
                                                                          art. 93, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7
  al. 199c); 2018, ch. 27, art. 194
                                                                          art. 94, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 2003, ch. 22, al. 225z.15)(A)
art. 61, abrogé, ch. 33 (3e suppl.), art. 23
                                                                          art. 95, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7
art. 62, 1993, ch. 15, art. 49; abrogé, 2015, ch. 36, art. 60;
                                                                          art. 96, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 2017, ch. 6, art. 55
  2017, ch. 6, art. 40 et par. 136(6)
                                                                          art. 97, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7
art. 64, 1993, ch. 15, art. 50, abrogé, ch. 44, art. 195
                                                                          art. 98, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7
art. 65, 1993, ch. 2, art. 5, ch. 15, art. 51, ch. 44, art. 196
                                                                          art. 99, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7
art. 66, ch. 33 (3e suppl.), art. 24; 1993, ch. 44, art. 197; 2017,
                                                                          art. 100, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 2017, ch. 6, art. 56
                                                                          art. 101, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 2017, ch. 6, art. 57(A)
  ch. 6, art. 41
art. 67, abrogé, 1993, ch. 44, art. 198
                                                                          art. 102, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7
art. 68, 2015, ch. 36, art. 61; 2017, ch. 6, art. 42 et par. 136(8)
                                                                          art. 103, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 1994, ch. 26, art. 55(F);
                                                                             1999, ch. 26, art. 50; 2017, ch. 6, art. 58
art. 72, abrogé, ch. 33 (3e suppl.), art. 25
art. 73, 1993, ch. 15, art. 52; 2014, ch. 39, art. 137; 2015, ch. 3,
                                                                          art. 104, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
                                                                          art. 105, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
  art. 138(F), ch. 36, art. 62
                                                                          art. 106, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
art. 73.1, ajouté, 2014, ch. 39, art. 138
art. 74, abrogé, ch. 33 (3e suppl.), art. 26
                                                                          art. 107, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
                                                                          art. 108, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
art. 75, 2017, ch. 6, art. 43
                                                                          art. 109, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
art. 76, 1993, ch. 15, art. 53
                                                                          art. 110, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
art. 76.1, ajouté, 1993, ch. 2, art. 6
                                                                          art. 111, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
art. 76.2, ajouté, 2018, ch. 27, art. 195
                                                                          art. 112, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
art. 76.3, ajouté, 2018, ch. 27, art. 195
                                                                          art. 113, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
art. 77, abrogé, 1993, ch. 15, art. 54
art. 78, 2015, ch. 36, art. 63; 2017, ch. 6, art. 44 et par. 136(10)
                                                                          art. 114, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
                                                                          art. 115, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
art. 78.1, ajouté, 1993, ch. 15, art. 55; 2001, ch. 10, art. 3;
                                                                          art. 116, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
  2014, ch. 39, art. 139; 2018, ch. 27, art. 253
                                                                          art. 117, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
art. 78.2, ajouté, 1993, ch. 15, art. 55; 2001, ch. 10, art. 3;
  2014, ch. 39, art. 139; 2015, ch. 36, al. 65d)(F); 2018, ch. 27,
                                                                          art. 118, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
```

art. 119, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59

Brevets, Loi sur les — L.R. (1985), ch. P-4 (suite)

```
art. 120, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
art. 121, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
art. 122, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
art. 123, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
art. 123.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 197
art. 124, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59; 2018, ch. 27, art. 198
art. 125, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
art. 126, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
art. 127, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
art. 128, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
art. 129, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
art. 130, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
art. 131, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
art. 132, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
art. 133, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59
art. 134, ajouté, 2017, ch. 6, art. 59; 2018, ch. 27, art. 199(A)
annexe 1, ajoutée 2004, ch. 23, ann. 1 et 2005, ch. 18, art. 2.1;
  DORS/2005-276; DORS/2006-204; DORS/2015-154, art. 1
annexe 2, ajoutée 2004, ch. 23, ann. 2 et 2005, ch. 18, art. 2.1
annexe 3, ajoutée 2004, ch. 23, ann. 3 et 2005, ch. 18, art. 2.1
annexe 4, ajoutée 2004, ch. 23, ann. 4 et 2005, ch. 18, art. 2.1
disposition de coordination, 2015, ch. 3, art. 176
dispositions de coordination, 2017, ch. 6, art. 135 et 136
disposition de coordination, 2017, ch. 20, art. 455
dispositions de coordination, 2018, ch. 27, art. 210 à 212
dispositions générales, 1993, ch. 2, art. 9 à 14
disposition générale, 1993, ch. 44, par. 191(2)
disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3) et 63(3)
disposition générale, 1999, ch. 31, art. 174
disposition générale, 2014, ch. 39, art. 130
disposition générale, 2015, ch. 36, al. 65a)(F)
disposition générale, 2017, ch. 6, art. 45
dispositions transitoires, ch. 33 (3e suppl.), art. 28 à 32.
```

- Remarque: par. 31(1) modifié par 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, art. 22(F); art. 28 à 30, abrogés, 1993, ch. 15, art. 56 disposition transitoire, 1993, ch. 44, al. 199a) b), et d)
- dispositions transitoires, 2018, ch. 27, art. 200 à 203 (application)
- EEV, ch. 33 (3e suppl.), art. 1 à l'exception de la définition « date de priorité » à l'art. 2 de la Loi sur les brevets, édictée par le par. 1(2), les art. 3, 4, 6, 14, 26 et 28 à 32 en vigueur 19.11.87; la définition de « date de priorité », à l'art. 2 de la Loi sur les brevets, édictée par le par. 1(2), les art. 2, 5, 7 à 13 et 16 à 25 en vigueur 01.10.89 voir TR/89-229; les art. 39.1 à 39.25 de la Loi sur les brevets, édictés par l'art. 15 en vigueur 07.12.87 voir TR/88-1; art. 31 en vigueur 01.02.88 voir TR/88-36
- EEV, 1992, ch. 1, art. 113 et art. 145, ann. VIII, nº 21 et 22(F) en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1993, ch. 2, art. 1 à 3, art. 55.1 de la Loi sur les brevets, édicté par l'art. 4, et les art. 5 à 14 en vigueur 15.02.93 voir TR/93-26; art. 55.2, édicté par l'art. 4, en vigueur 12.03.93 voir TR/93-41
- EEV, 1993, ch. 15, art. 50 et 51 en vigueur 09.06.93 voir TR/93-84; art. 26 à 49 et 52 à 56 en vigueur 01.10.96 voir TR/96-81
- EEV, 1993, ch. 44, art. 189 à 199 en vigueur 01.01.94 voir TR/94-1
- EEV, 1994, ch. 26, art. 52 à 55(F) en vigueur à la sanction 23.06.94

- EEV, 1994, ch. 47, art. 141 et 142 en vigueur 01.01.96 voir
- EEV, 1995, ch. 1, art. 62, 63 en vigueur 29.03.95 voir TR/95-48
- EEV, 1996, ch. 8, art. 32 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-69 EEV, 1997, ch. 9, art. 111 en vigueur 31.05.2000 voir TR/2000-42
- EEV, 1999, ch. 26, art. 50 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 1999, ch. 31, art. 174 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2001, ch. 10 en vigueur 12.07.2001 voir TR/2001-83
- EEV, 2001, ch. 34, art. 63 en vigueur à la sanction 18.12.2001
- EEV, 2001, ch. 41, art. 36 en vigueur 24.12.2001 voir TR/2002-16
- EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109
- EEV, 2003, ch. 22, art. 225 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24
- EEV, 2004, ch. 23, art. 1 en vigueur 14.05.2005 voir TR/2005-46
- EEV, 2005, ch. 18,
- art. 1 et 2.1 entrent en vigueur à la date d'entrée en vigueur de la Loi modifiant la Loi sur les brevets et la Loi sur les aliments et drogues (engagement de Jean Chrétien envers l'Afrique), chapitre 23 des Lois du Canada (2004) voir par. 3(1); 2004, ch. 23 en vigueur 14.05.2005 voir TR/2005-46, par conséquent, art. 1 et 2.1 en vigueur 14.05.2005;
- art. 2 en vigueur 01.02.2006 voir TR/2005-111
- EEV, 2013, ch. 33, art. 196 en vigueur à la sanction 26.06.2013.
- EEV, 2014, ch. 39 (sanction: 16.12.2014), art. 114, 115, 117 à 125 et 127 à 141 entrent en vigueur à la date fixée par décret voir par. 142(2) - Non en vigueur. [Remarque: art. 116 et 126 abrogés avant leur entrée en vigueur voir respectivement 2017, ch. 6, par. 135(4) et (8)]
- EEV, 2015, ch. 3, art. 138 et 176 en vigueur à la sanction 26.02.2015.
- EEV, 2015, ch. 36, art. 71 en vigueur à la sanction 23.06.2015;
- art. 54 en vigueur 24.06.2016 *voir* par. 72(5);
- art. 55, 60 et par. 61(2) abrogés avant leur entrée en vigueur voir respectivement 2017, c. 6, par. 136(3), (6) et (8);
- art. 63 en vigueur 05.11.2018 voir TR/2018-49.
- art. 50 à 53, 56 à 59, par. 61(1), art. 62, 64 et 65 entrent en vigueur à la date fixée par décret mais cette date ne peut être antérieure à la date d'entrée en vigueur des art. 114 à 141 de la Loi nº 2 sur le plan d'action économique de 2014 (2014, ch. 39) voir par. 72(2) – Non en vigueur;
- EEV, 2017, ch. 6, art. 135 et 136 en vigueur à la sanction 16.05.2017; [Remarque: 135(11) abrogé voir 2018, ch. 27, art. 209];
- art. 32 à 44 et 59 en vigueur 21.09.2017 voir TR/2017-47;
- art. 45 à 58 entrent en vigueur à la date fixée par décret, lesquelles ne peuvent être postérieures à la date visée au par. 138(1) *voir* par. 138(5) – Non en vigueur.
- EEV, 2017, ch. 20, art. 455 en vigueur à la sanction 22.06.2017.
- EEV, 2018, ch. 27, art. 187, 188, 190 à 197, par. 198(1) et art. 200 à 212, par. 250(2), 259 et 260 en vigueur à la sanction 13.12.2018;
- art. 199 réputé en vigueur 21.09.2017 *voir* par. 213(2);

Brevets, Loi sur les - L.R. (1985), ch. P-4 (suite)

- art. 189 et par. 198(2) entrent en vigueur à la date d'entrée en vigueur de 2014, ch. 39, par. 120(2) et art. 136 de la *Loi* nº 2 sur le plan d'action économique de 2014 (2014, ch. 39 voir par. 213(1) Non en vigueur;
- art. 249, par. 250(1) et (3) et art. 251 à 253 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* al. 264*b*) Non en vigueur.

Budgétisation sensible aux sexes, Loi canadienne sur la — 2018, ch. 27, art. 314

(Canadian Gender Budgeting Act)

EEV, 2018, ch. 27, art. 314 (art. 1 à 5) en vigueur à la sanction 13.12.2018

Buffalo et Fort Erié (voir Ponts)

(Bridges)

Le ministre des Transports

Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports, Loi sur le — 1989, ch. 3

(Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board Act)

Le président du Conseil privé de la Reine pour le Canada (TR-2016-39)

- **art. 2,** 1998, ch. 20, art. 1, al. 24*a*) et 25*a*)(A)
- **art. 3,** 1996, ch. 31, art. 64; 1998, ch. 20, art. 2, al. 24*b*) et 25*b*) (A)
- **art. 4,** 1998, ch. 20, art. 3 et al. 24*c*); 2003, ch. 22, al. 224*z*.14) (A) et 225*p*)(A)
- art. 5, 1998, ch. 20, art. 4(A)
- art. 6, 1998, ch. 20, al. 24d)
- art. 7, 1998, ch. 20, art. 5
- art. 8, 1998, ch. 20, art. 6
- art. 10, 1998, ch. 20, art. 7 et al. 25c)(A)
- art. 12, 1998, ch. 20, art. 8
- art. 13, 1998, ch. 20, art. 9; 2012, ch. 19, art. 180
- **art. 14,** 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 17; 1998, ch. 20, art. 10; 2002, ch. 7, art. 130
- art. 15.1, ajouté, 1998, ch. 20, art. 11
- art. 16, 1998, ch. 20, art. 12
- art. 18, 1998, ch. 20, al. 24e) et f); 2014, ch. 29, art. 23
- art. 19, 1998, ch. 20, art. 13 et al. 24g), h) et i)
- art. 23, 1998, ch. 20, art. 14
- art. 24, 1998, ch. 20, art. 15
- art. 25, 1998, ch. 20, art. 16
- art. 28, 1998, ch. 20, art. 17; 2018, ch. 10, art. 67
- art. 29, 1998, ch. 10, art. 167, ch. 20, art. 18
- art. 30, 1998, ch. 20, art. 19
- art. 32, 1998, ch. 20, art. 20
- art. 33, 1998, ch. 20, art. 20

- art. 34, 1998, ch. 20, art. 21
- art. 35, 1998, ch. 20, art. 22
- art. 59, abrogé, 1996, ch. 10, art. 207
- art. 61, abrogé, 2001, ch. 26, art. 284
- art. 62, 1996, ch. 10, art. 208
- art. 63, abrogé, 1998, ch. 20, art. 23
- **annexe,** 1996, ch. 10, art. 209, 210; 1997, ch. 9, art. 100, 101 disposition générale, 1989, ch. 3, art. 63; 1998, ch. 20, art. 26 terminologie
- dispositions transitoires, 1989, ch. 3, art. 58-62; 1998, ch. 20, art. 27 à 28.1
- disposition transitoire, 2012, ch. 19, art. 198 (application *re* par. 13(2))
- EEV, 1989, ch. 3 loi en vigueur 29.03.90 voir TR/90-63
- EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 17 en vigueur 01.04.99
- EEV, 1996, ch. 10, art. 207 à 210 en vigueur 01.07.96 voir TR/96-53
- EEV, 1996, ch. 31, art. 64 en vigueur 31.01.97 voir TR/97-21
- EEV, 1997, ch. 9, art. 100 et 101 en vigueur 31.05.2000 voir TR/2000-42
- EEV, 1998, ch. 10, art. 167 en vigueur 01.03.99 voir TR/99-15
- EEV, 1998, ch. 20, art. 1 à 28.1 en vigueur à la sanction
- EEV, 2001, ch. 26, art. 284 en vigueur 01.07.2007 *voir* TR/2007-65
- EEV, 2002, ch. 7, art. 130 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48
- EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
- EEV, 2012, ch. 19, art. 180 et 198 en vigueur à la sanction 29.06.2012
- EEV, 2014, ch. 29 (sanction: 09.12.2014), art. 23 en vigueur 07.02.2015 *voir* par. 26(1).
- EEV, 2018, ch. 10 (sanction : 23.05.2018), art. 67 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 98(4) Non en vigueur.

Bureau de la traduction, Loi sur le — L.R. (1985), ch. T-16

(Translation Bureau Act)

Le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux (TR/93-113 voir aussi 1996, ch. 16, par. 60(2))

- art. 2, 1996, ch. 16, art. 57
- art. 4, ch. 1 (4e suppl.), art. 34
- art. 5, abrogé, 1996, ch. 16, art. 58
- art. 6, 1996, ch. 16, art. 59(A)
- EEV, ch. 1 (4e suppl.), art. 34 en vigueur à la sanction 04.02.88 EEV, 1996, ch. 16, art. 57 à 59 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-67

Bureau de transition vers un régime canadien de réglementation des valeurs mobilières, Loi sur le — 2009, ch. 2, art. 297

(Canadian Securities Regulation Regime Transition Office Act)

Le ministre des Finances

Date de dissolution (un décret sera émis)

art. 14, 2011, ch. 24, art. 162; 2015, ch. 7, FINANCES, crédit nº 9c

art. 17, 2013, ch. 33, art. 133

Date de dissolution, Gazette du Canada, partie I, 07.04.2012, p. 875 (décret C.P. 2012-341 abrogé 26.06.2013 *voir* 2013, ch. 33, par. 134(1))

dispositions générales, 2009, ch. 2, art. 295 et 296 – réglementation et art. 297 (art. 17 de la Loi – dissolution)

disposition générale, 2013, ch. 33, par. 134(2) (abrogation du décret et son application précédant cette abrogation)

disposition transitoire, 2009, ch. 2, art. 298 – premier rapport EEV, 2009, ch. 2, art. 295, 296 et 298 en vigueur à la sanction 12.03.2009; art. 297 en vigueur 13.07.2009 *voir* TR/2009-60 EEV, 2011, ch. 24, art. 162 en vigueur à la sanction 15.12.2011 EEV, 2013, ch. 33, art. 133 et 134 en vigueur à la sanction

EEV, 2015, ch. 7, la loi en vigueur à la sanction 31.03.2015.

Bureau du surintendant des institutions financières, Loi sur le

— L.R. (1985), ch. 18 (3° suppl.), partie I

(Office of the Superintendent of Financial Institutions Act)

Le ministre des Finances

26.06.2013 voir art. 135.

- **art. 3,** 1991, ch. 45, art. 557, ch. 47, par. 742(1) et (2); 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 24, ch. 56, par. 18(1) (loi privée); 1996, ch. 6, art. 104; 1998, ch. 12, art. 27; 1999, ch. 28, art. 127; 2001, ch. 9, art. 466; 2012, ch. 16, art. 90; 2014, ch. 39, art. 300
- art. 3.1, ajouté, 1996, ch. 6, art. 105; 1998, ch. 12, art. 28
- **art. 4,** 1996, ch. 6, art. 106; 1998, ch. 12, art. 29; 2012, ch. 16, art. 91
- art. 6, 1997, ch. 15, art. 334; 2001, ch. 9, art. 467
- art. 7, 1997, ch. 15, art. 335
- art. 7.1, ajouté, 1999, ch. 28, art. 128
- art. 8, 1996, ch. 6, art. 107
- art. 10, 1997, ch. 15, art. 336; 2001, ch. 9, art. 468
- art. 13, 2003, ch. 22, art. 177
- art. 17, 1997, ch. 15, art. 337
- **art. 18,** 1996, ch. 6, art. 108(A); 2001, ch. 9, art. 469; 2016, ch. 7, art. 169
- art. 19, 2001, ch. 9, art. 470; 2010, ch. 12, art. 2122
- art. 20, abrogé, 2013, ch. 40, art. 159
- art. 21, 2001, ch. 9, art. 471
- **art. 22,** 1991, ch. 46, art. 601; 1994, ch. 26, art. 49(F); 1996, ch. 6, art. 109; 1997, ch. 15, art. 338; 1999, ch. 28, art. 129; 2001, ch. 9, art. 472; 2004, ch. 15, art. 97; 2010, ch. 12, art. 1883

- **art. 23,** 1991, ch. 24, art. 51, ann. III, art. 10, ch. 45, art. 558, ch. 46, par. 602(1) et (2), ch. 47, par. 743(1), (2), (3) et (4); 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 25, ch. 56, par. 18(2), (3) (loi privée); 1996, ch. 6, art. 110, ch. 21, art. 72 et 73; 1997, ch. 15, art. 339; 1999, ch. 28, art. 130; 2001, ch. 9, art. 473; 2010, ch. 25, art. 175; 2011, ch. 15, art. 25; 2012, ch. 16, art. 94
- **art. 23.1,** ajouté, 1997, ch. 15, art. 339; 1999, ch. 28, art. 131; 2001, ch. 9, art. 474
- art. 23.2, ajouté, 1997, ch. 15, art. 339; 2001, ch. 9, art. 475(F)
- art. 23.3 (renuméroté art. 38)
- **art. 24** (renuméroté art. 39); 2010, ch. 25, art. 176; 2012, ch. 16, art. 92
- art. 25 (renuméroté art. 40)
- art. 26, ajouté, 2001, ch. 9, art. 476
- art. 27, ajouté, 2001, ch. 9, art. 476
- art. 28, ajouté, 2001, ch. 9, art. 476
- art. 29, ajouté, 2001, ch. 9, art. 476
- art. 30, ajouté, 2001, ch. 9, art. 476
- art. 31, ajouté, 2001, ch. 9, art. 476
- art. 32, ajouté, 2001, ch. 9, art. 476
- art. 33, ajouté, 2001, ch. 9, art. 476
- art. 34, ajouté, 2001, ch. 9, art. 476
- **art. 35,** ajouté, 2001, ch. 9, art. 476 **art. 36,** ajouté, 2001, ch. 9, art. 476
- art. 37, ajouté, 2001, ch. 9, art. 476; 2018, ch. 27, art. 167
- art. 37.01, ajouté, 2018, ch. 12, art. 351
- art. 37.1, ajouté, 2010, ch. 25, art. 177
- art. 37.2, ajouté, 2010, ch. 25, art. 177
- **art. 38,** (ancien art. 23.3) ajouté, 1997, ch. 15, art. 339; renuméroté, 2001, ch. 9, art. 477
- **art. 39,** (ancien art. 24) ajouté, 2001, ch. 9, art. 476; renuméroté, ch. 9, art. 477
- art. 39.1, ajouté, 2012, ch. 5, art. 212
- **art. 40,** (ancien art. 25) ajouté, 2001, ch. 9, art. 476, renuméroté, ch. 9, art. 477
- Remarque: Les anciens art. 26 à 46, édictés par L.R., ch. 18 (3e suppl.), partie I, sont périmés et seront abrogés ultérieurement.
- annexe, 1991, ch. 47, art. 744; 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 26, ch. 56, par. 18(4) (loi privée); 1994, ch. 26, art. 50 et 51; 1996, ch. 6, art. 111; 1999, ch. 31, art. 171; 2012, ch. 16, art. 93
- disposition de coordination, 2012, ch. 16, art. 94
- disposition générale, 2010, ch. 25, art. 174
- disposition générale, 2011, ch. 15, art. 33 (validation)
- disposition transitoire, 1992, ch. 1, art. 158
- EEV, L.R., ch. 18 (3e suppl.) en vigueur 02.07.87 voir TR/87-146
- EEV, 1991, ch. 24, art. 51, ann. III, nº 10 abrogé par 1996, ch. 21, art. 73 en vigueur 20.06.96
- EEV, 1991, ch. 45, art. 557 et 558 en vigueur 01.06.92 voir TR/92-89
- EEV, 1991, ch. 46, art. 601 et 602 en vigueur 01.06.92 *voir* TR/92-90
- EEV, 1991, ch. 47, par. 742(2), 743(2) et (4) en vigueur à la sanction 13.12.91 *voir* art. 763; par. 742(1), 743(1) et (3) et art. 744 en vigueur 01.06.92 *voir* TR/92-91
- EEV, 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 24 à 26 et art. 158 en vigueur à la sanction 28.02.92

Bureau du surintendant des institutions financières, Loi sur le — L.R. (1985), ch. 18 (3e suppl.), partie I (suite)

- EEV, 1992, ch. 56, art. 18 en vigueur à la sanction 23.06.92 *voir* art. 20 (loi privée)
- EEV, 1994, ch. 26, art. 49(F) à 51 en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1996, ch. 6, art. 104 à 111 en vigueur 28.06.96 voir TR/96-58
- EEV, 1996, ch. 21, art. 72 et 73 en vigueur à la sanction 20.06.96
- EEV, 1997, ch. 15, art. 334 à 336 et 338 en vigueur 15.06.97 voir TR/97-65; art. 337 et art. 23.1 à 23.3 de la *Loi sur le Bureau du surintendant des institutions financières*, édictés par l'art. 339 en vigueur 01.01.99 voir TR/99-3; art. 23 de la *Loi sur le Bureau du surintendant des institutions financières*, édicté par l'art. 339 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-64
- EEV, 1998, ch. 12, art. 27 à 29 en vigueur 01.10.98 *voir* TR/98-96
- EEV, 1999, ch. 28, art. 127 à 131 en vigueur 28.06.99 *voir* TR/99-70
- EEV, 1999, ch. 31, art. 171 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2001, ch. 9, art. 473 en vigueur à la sanction 14.06.2001; art. 466 à 472 et 475 à 477 en vigueur 24.10.2001 *voir* TR/2001-102; art. 474 en vigueur 01.12.2005 *voir* TR/2005-116
- EEV, 2003, ch. 22, art. 177 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24
- EEV, 2004, ch. 15, art. 97 en vigueur 01.06.2004 voir TR/2004-53
- EEV, 2010, ch. 12 (sanction: 12.07.2010), art. 2122 en vigueur 19.12.2012 *voir* TR/2012-99; art. 1883 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 1884 Non en vigueur
- EEV, 2010, ch. 25, art. 176 et 177 en vigueur à la sanction 15.12.2010; art. 174 et 175 en vigueur 31.12.2011 *voir* TR/2011-115
- EEV, 2011, ch. 15, art. 33 en vigueur à la sanction 26.06.2011; art. 25 en vigueur 01.01.2013 *voir* TR/2012-87
- EEV, 2012, ch. 5 (sanction: 29.03.2012), art. 212 en vigueur 24.05.2012 *voir* TR/2012-36
- EEV, 2012, ch. 16, art. 94 en vigueur à la sanction 28.06.2012; art. 90 à 93 en vigueur 14.12.2012 *voir* TR/2012-102
- EEV, 2013, ch. 40, art. 159 en vigueur à la sanction 12.12.2013.
- EEV, 2014, ch. 39 (sanction: 16.12.2014), art. 300 en vigueur 15.01.2017 *voir* TR/2015-30.
- EEV, 2016, ch. 7, art. 169 en vigueur à la sanction 22.06.2016.
- EEV, 2018, ch. 12, art. 351 en vigueur à la sanction 21.06.2018
- EEV, 2018, ch. 27, art. 167 en vigueur à la sanction 13.12.2018